

The CelasBhoomi

சுன்பளிப்பு

U.K 30P

Germany: 2.00DM, France: 6FF, Swiss: 2SF.

# சுழயுமி

The Fortnightly Tamil Newspaper in London

ஆண்டு 1 வாரம் 13 05-07-1992 - 15-07-92

## இனப்பிரச்சனைத் தீர்வுக்கு ஏழு கட்சிகள் ஆலோசனை

(நமது நிருபர்)

இனப்பிரச்சனைக்குத் தீர்வு காணும் முகமாக ஏழு தமிழ் கட்சிகள் ஒருங்கிணைந்து ஒரு தீர்வை முன்வைத்துள்ளன என்று கொழும்பு வட்டாரங்கள் தெரிவிக்கின்றன. ஏழு தமிழ் முஸ்லிம் கட்சிகளும் இந்த தீர்வை விளக்கு முகமாக இலங்கையின் தேசிய அரசியல் கட்சிகளைச் சந்தித்துப் பேச்சுவார்த்தை நடாத்தி வருகிறார்கள் என்று மேற்படி வட்டாரங்கள்

தெரிவித்துள்ளன.

நடந்து கொண்டிருக்கும் இருபகுதி உயிரிழப்புக்களை முடிவுக்குக் கொண்டு வருவதற்காக முன்வைக்கப்பட்ட இந்தத் தீர்வை அரசு ஏற்றுக் கொள்ளும் விதத்தில் அரசைப் பணிய வைக்க இந்த ஏழு தமிழ் கட்சிகள் ஒன்றிணைந்து தமிழ் காங்கிரஸ் கட்சியுடன் பேசி வருகிறார்கள் என்று பிற்தொகு செய்தி தெரிவிக்கின்றது.

இது இவ்விதமிருக்க, இந்த தீர்வு யோசனை பற்றி பாராளுமன்றத் தெரிவுக் குழு விடம் விளக்குவதற்காக கூட்டணியின் சார்பில் திருமாவை சேனாதிராசாவும், சமீப மக்கள் புரட்சிகர விடுதலை முன்னணி அமைப்பின் சார்பில் அதன் செயலாளர் நாயகம் சுரேஸ் பிரேமச்சந்திரனும் சனிக்கிழமை (4-7-92) சந்திக்க இருக்கின்றார்கள் என்று கூறப்படுகின்றது.

## கொழும்பில் பல இளைஞர்கள் கைது

(எமது விசேட நிருபர் சேகரன் கொழும்பிலிருந்து) கொழும்பு, கொழும்பை அண்டிய பகுதிகளில் வைத்து சுமார் 75 இளைஞர்கள் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர். நீர் கொழும்பில் நிறுவப்பட்டுள்ள விசேட பயங்கரவாதத் தடை புலனாய்வுப் பிரிவினரால் கைது செய்யப்பட்ட

இந்த இளைஞர்கள் தற்சமயம் துன்புறுத்தப்பட்டு விசாரிக்கப்படுகிறார்கள்.

இவ்வாறு கைது செய்யப்பட்டவர்கள் பலத்த சித்திரவதைக்கு உள்ளாக்கப்பட்டு பின்னர் விடுதலை செய்யப்பட்ட போதிலும் புலிகளின் தீவிர ஆதரவாளர்கள் ஏற்ற சந்தேகத்தில் 13 பேரை இன்

னமும் தடுத்து வைத்துள்ளனர் என்று தெரியவந்துள்ளது.

இதில் படைகளினால் கொல்லப்பட்ட ரகீம் என்ற புலி உறுப்பினரின் சகோதரனும் அம்மாவும் அடங்குகிறார்கள் என்று அச்செய்திகள் அறிவிக்கின்றன.

## புலி உறுப்பினர்கள் சரணம்!

(வவுனியா)

வவுனியா மாவட்டத்திலுள்ள நொச்சி மோட்டை என்னும் இடத்தில் வைத்து புலிகளின் மூன்று உறுப்பினர்கள் புளட் இயக்கத்திடம் சரணடைந்துள்ளனர் என்று புளட் இயக்கம் வவுனியாவில் அறிவித்துள்ளது.

இவர்கள் முறையே தீசன் என்று அழைக்கப்படும் துரைராசா பிரேமதாசன், அஜீத் என்று அழைக்கப்படும் சங்காணையைச் சேர்ந்த கயிலாயப்பிள்ளை கண்ணன், பாண்டியன் என்று அழைக்கப்படும் ரகுநாதன் பாண்டியன் ஆகியோர் இவ்வண்ணம் சரணடைந்தோர் என்று கூறப்படுகின்றது.

இது இவ்வாறு கூறிய கச்சி என்ற இடத்தில் வாகனம் ஒன்றில் சென்று கொண்டிருந்த புலிகள் மீது

படைகள் தாக்கியதில் ஒன்பது பேர் கொல்லப்பட்டுள்ளனர் என்று செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. இவர்களை அந்த அணிக்குப் பொறுப்பாளராக இருந்த எஸ்வானமும் அடங்குவார் என்று கூறப்படுகின்றது.

நொச்சி மோட்டையில் 3-ஆம் திகதி புலிகளுக்கும் படையினருக்கும் இடையே நடந்த கண்ணையில் ஒரு பொது மகன கொல்லப்பட்டுள்ளதாக அறிவிக்கப்படுகிறது.

முல்லைத் தீவில் புலிகள் வைத்திருந்த கண்ணி வெடியொன்றில் சிக்கிய பெண்மணி ஒருவர்கால் இழந்த நிலையில் வவுனியா ஆஸ்பத்திரிக்குக்கொண்டு வரப்பட்டு பின்னர் அனுராதபுரம் வைத்தியசாலைக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளார்.

# அருகிலுள்ள முகாமில் சரணடையுங்கள் யாழ் நகரெங்கும் துண்டுப்பிரசாரம்

தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளை சரணடையுமாறு இலங்கை அரசு ஹெலிகாப்டர் மூலம் துண்டுப் பிரசாரங்களை விநியோகித்துள்ளது.

தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளைச் சரணடையுமாறு கோரியாழ் நகரெங்கும் துண்டுப் பிரசாரங்கள் விசர்ப்பட்டுள்ளன என்று அங்கிருந்து கொழும்புக்குக் கிடைக்கும் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

புலிகளின் தலைவர் பிரபாகரன் யாழ் மக்களை கைவிட்டுச் சென்று விட்டார் என்றும் புலிகள் உறுப்பினர்களை அண்ணையிலுள்ள இராணுவ முகாம்களில் சரணடையுமாறும் கோரும் துண்டுப் பிரசாரங்கள் யாழ் நகரெங்கும் கெலிகொப்டர்கள் மூலம் விநியோகிக்கப்பட்டுள்ளது.

இம்மாதம் 2ஆம், 3ஆம் திகதிகளில் போடப்பட்ட இத் துண்டுப் பிரசாரங்கள் கணிசமான அளவு புலிகளை இராணுவத்திடம் சரணடைய வைக்கலாம் என்று அரசு வட்டாரங்கள் நம்பிக்கை கொண்டிருக்கின்றன. தமிழில்

எழுதப்பட்டுள்ள இத் துண்டுப் பிரசாரங்கள் புலிகளினால் இனிமேல் தொடர்ந்து தாக்குப் பிடிக்க முடியாது என்றும் மக்கள் புலிகளிடம் இருந்து தனிமைப் படவேண்டும் என்றும் கோருகின்றன. திடீரென வானில் தோன்றிய விமானங்கள் மூலம் போடப்பட்ட இத் துண்டுப் பிரசாரங்கள் யுத்தத்தின் நிமித்தம் சோர்வாறும் போன இளைஞர்களை சரணடையத் தூண்டலாம் என்று அரசு நம்புவதாக அச்செய்திகள் மேலும் தெரிவிக்கின்றன.

பிரபாகரன் ஒரு பயங்கரவாதி என்றும் பல நாடுகளில் நடந்த கொலைகளுக்கு அவர் பாதிரிவாளர் என்றும் இவரை நம்பி இனிமேலும் ஆயுதம் ஏந்துவது புலிகளுக்கு உகந்தது அல்ல என்றும் இத்துண்டுப் பிரசாரங்கள் வலியுறுத்துவதாக அறிய முடி

கிறது.

கரையோரப் பகுதிகளைக் கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டு வந்திருக்கும் இராணுவம் அடுத்த கட்ட நடவடிக்கைக்குத் தயாராக இருக்கின்றது என்று இராணுவத்தலைமைப் பீடப் பேச்சாளர் பிரட்மன் விரக்கோனம் பத்திரிகையாளர் ஒருவரின் கேள்விக்குப் பதிலளிக்கையில் தெரிவித்தார்.

மாதகல், சுழிபுரம் ஆகிய பகுதிகளில் குடிக்கொண்டிருக்கும் ஆக்கிரமிப்பு இராணுவம் எந்நேரமும் தாக்குதலை ஆரம்பிக்கலாம் என்ற காரணத்தினால் புலிகள் தயார் நிலையில் வைக்கப்பட்டுள்ளார்கள்.

ஆயுதங்களை நாட்டுக்குள் கொண்டுவருவதில் பெரும் சிக்கலை எதிர் நோக்கும் புலிகள் அடுத்த கட்ட நடவடிக்கையை முறியடிக்கக்கூடிய அளவு ஆயுதங்களை வைத்தி

ருக்கிறார்கள் என்று புலிகள் தரப்பு வட்டாரங்கள் அறிவித்துள்ளன.

யாழ்ப்பாணத்தை பிடிக்கும் வரை தாக்குதல்கள் கட்டம் கட்டமாக தொடரும் என்று அங்குராப்பண வைபவம் ஒன்றில் ஆக்கிரமிப்பு அரசு ஜனாதிபதி பிரேமதாசன் செய்தி விடுத்துள்ள அச்சமயம் பேச்சுவார்த்தை என்ன போர்வையில் ஏனைய தமிழ் குழுக்களுடன் கொழும்பில் கலந்தாலோசனை நடத்தி வருகின்றது என்று தமிழ் வட்டாரங்கள் விசனம் தெரிவித்துள்ளன.

இது இவ்விதமிருக்க, புலிகளின் தலைவர் மீண்டும் வன்னிக் காட்டுக்குள் புறந்து விட்டார் என்றும் அவர் தற்போது மங்களூர் காட்டில் ஒளிந்திருக்கின்றார் என்று தகவல் கிடைத்துள்ளதாகவும் இந்தத் துண்டுப் பிரசாரத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

## ஆறு பேருக்கு மரண தண்டனை

("முல்லைத் தீவு)

புதுக் குடியிருப்பு என்ற இடத்தில் உள்ள சிற்றூரவையில் உள்ள ஆறு பேருக்கு புலிகள் மரணதண்டனை விதித்துள்ளனர். அண்மைக் காலங்களில் இது போன்ற தண்டனைகள் பரவலாக இடம் பெற்று வருவதாக அறிய முடிகிறது.

இது இவ்விதமிருக்க மேலும் ஒன்பது பேருக்கு மரண தண்டனை வழங்கப்பட்டுள்ளது என்றும் அவர்கள் யாவரும் புலிகள் பற்றிய தகவல்களை அரசு படைகளுக்குத் தெரிவித்தனர் என்ற பேரிடையே மரண தண்டனை வழங்கப்பட்டுள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இவர்களுக்கான மரண தண்டனை எப்போது நிறைவேற்றப்படும் என்பது புலிகளினால் அறிவிக்கப்படாத போதிலும் அவர்கள் அனைவரும் தற்போது புலிகளின் கைகளில் அடைத்து

வைக்கப்பட்டுள்ளனர் என்று தெரிய வருகின்றது.

இவ்வாறு தண்டனைக்குள்ளானவர்கள் அனைவரும் வவுனியா, வில்வமடு, மன்னார் ஆகிய பிரதேசங்களைச் சேர்ந்தவர்கள் என்று குறிப்பிடப்படுகின்றது. மேற்படி மரண தண்டனைக்குரியவர்கள் ஏன் புதுக் குடியிருப்பு பகுதிகளுக்கு இடம் பெயர்ந்தனர் என்பது இன்னமும் தெளிவாகவில்லை.

ஏனைய அமைப்புகளில் இருந்தார்கள் என்ற குற்றச் சாட்டிலும் புலிகளுக்கு எதிராக ஆரம்பகாலங்களில் செயற்பட்டார்கள் என்ற காரணத்தினாலும் சிலமாதங்களுக்கு முன்னர் வவுனியா மாவட்டத்திலுள்ள ஒரு கிராமத்தில் வைத்து கைது செய்யப்பட்ட விக்கினன், ராஜன் என்ற இரு இளைஞர்கள் புளியமரத்தில் கட்டி வைக்கப்பட்டு சுடப்பட்டது யாவரும் அறிந்ததே.

அந்த மக்களே தமது விடிவிற்கான பாதையை தேர்ந்தெடுத்தும் போராட நாம் உதவவேண்டும். அதே வேளை தமிழீழப் பகுதிக்குள் வந்து குடியேறும் மக்களை சமத்துவமாக நடத்தி அவர்களையும் தமிழீழ விடுதலைப் போராட்டத்தில் ஒன்று கலக்கச் செய்யும் பணியும் அவசியமாகும். இதனை நாம் செய்து வருகிறோம்.

அது எனக்குத் தெரியும். அண்ணா தான் நாம் தமிழீழம் கேட்பது இன் வெறி என்றும் தமிழீழம் என்று சொல்லாமல் ஈழம் என்று சொல்ல வேண்டும் என்கிறார். என்ற அந்த கதைக்கு முற்றுப் புள்ளி வைப்பவன் போல் அவசரமாகப் பேசி விட்டுக் கேட்டான்.

நாதன் சங்கருக்குக் கடிதம் போடக்கூடாது? இப்பொழுது அதில் கொஞ்சம் நாணம் கலந்திருந்தது.

அவனுக்கு உள்ளூர்ச் சிரிப்பாக இருந்தது.

வேண்டாம் நிர்மலா. முகாமிற்கு செல்லும் கடிதங்கள் எல்லாம் படித்து தணிக்கை செய்தபின்பே கொடுப்பார்கள். உனது கடிதமும் அப்படிப் போவது நல்லதில்லை.

ஏன் அப்படி? கழகம் காதலிப்பதற்கும் திருமணம் செய்வதற்கும் எதிர்ப்பாக இருக்கிறதா?

அவள் வெடுக்கென்று கேட்டாள். புருவம் குறும் சிரிப்போடு உயர்ந்து தாழ்ந்தது.

அவன் அவசரமாக தலையாட்டி மறுத்தான்.

இல்லை. கழகம் காதலுக்கோ திருமணத்திற்கோ எதிர்ப்பாக இல்லை. காதல் திருமணம் என்பது சமூக அமைப்பில் சீதணத்திற்கும் சாதி பாகுபாட்டிற்கும் எதிராக இருப்பதால் நாம் அதை வரவேற்கிறோம். ஆனால் பிரச்சனை அடக்கவல்ல முகம் பழுத காப்பு கருதி அங்கே உள்ளே வரும் கடிதங்களையும் வெளியே போகும் கடிதங்களையும் தணிக்கை செய்வது அவசியம். இந்த நடைமுறைக்கூடாக உனது கடிதம் போவது எனக்கு அழகாகப் படவில்லை. என்று விபரமாகக் கூறினான். அவள் சிந்தித்துக் கொண்டே கூறினாள்.

நான் நேரடியாக எனது பெயரைப்போட்டு காதல் கடிதம் எழுதப்போவதில்லை. அவரது சினேகிதன் ஒருவன் போல எழுதுவேன். என் கையைமுத்திலிருந்து அவருக்கு யார் என்று தெரிந்து விடும்.

அவள் விடை பெற்றுப் போகும் போது இரவு எட்டு மணிக்கு மேலாகிவிட்டது.

இரவுச் சாப்பாட்டை முடிக்கும் போது, அன்று செய்து முடிக்கப்பட வேண்டிய வேலைகள் பல குறையில் இருப்பது அவனுக்கு அங்கலாய்ப்பாய் இருந்தது. மதியம் ஆயிக்குளின் துப்பாக்கி வேட்டிலிருந்து மயிரிழையில் தப்பியதும் அந்த முதிய தம்பதியினரின் உபசரணையையும் நினைத்துப்பார்த்தான். இந்த அனுபவங்கள் மனதிற்கு இதமாக இருந்தன. சங்கர் இருந்தால் அவனிடம் ஒன்றும் விடாமல் சொல்லி மகிழலாம்.

திறந்திருந்த கதவைத்தட்டிக்கொண்டு பாரதி வந்தாள். இவனைக்கண்டதும் உற்சாகத்துடன் அருகில் வந்து லேசாகத் தொட்டுக் கொண்டு அமர்ந்தாள். சிறப்பக் பின்னையார் கோவிலடியில் உன் சைக்கிளைக் கண்டம். உனக்குத் தான் ஏதும் நடந்திட்டோ என்று பயந்து போனம். நல்ல வேளை காயம் ஒன்றமில்லையா?

அவன் கலக்கத்துடன் உடலை வருடிக்கொண்டு கேட்டான்.

கண்டு அஞ்சுவது போலவும், துயரச்செய்திகளை சதா கேட்டுக் கொண்டு இருப்பது போன்ற சோகத்துடனும் அவை மோதிக் கொண்டிருந்தன.

நாதன் கேட்டான். 'சைக்கிளுக்கு என்ன நடந்தது.

ஆயிக்குளர் ஜீப்பால் சைக்கிளை மிதித்து நெளிச்சப்போட்டு போயிட்டாங்கள். சைக்கிள் இப்ப எங்கட பொறுப்பில்தான் நிப்பயருக்கு கிடக்குது. சைக்கிள் போனா பரவாயில்லை. நீ தப்பினதே போதும்.

நாதன் சிரித்துக் கொண்டான். பாரதி தொடர்ந்தும் பரபரப்போடு கூறினாள்.

ஆயிக்குளர் வேற ரெண்டு பேரை ஏற்றிக்கொண்டு போறாங்கள்.

மௌனமான கோபம் ரத்தத்தைத் துடிக்க வெறுப்பால் நிலத்தை யே குனிந்து பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். பாரதி தன் பாரம் எல்லாவற்றையும் இறக்குவது போல பட்டவென்று மீதியையும் சொன்னாள்.

செத்த பிறகு ரிவோல்வரலை தலையிலை சுட்டாங்கள். ரத்தம் ஏதும் வரவில்லை. இப்போது லைற் போஸ்டில் கட்டிப்போட்டிற்று காட்டிக்கொடுக்கிற சமூக விரோதி என்று எழுதி விடப் போறாங்கள்.

நாதன் பிரமை பிடித்தவன் போல் குழம்பி நின்றான். பற்களை தன்பாட்டில் லேசாக நறுமிக் கொண்டான்.

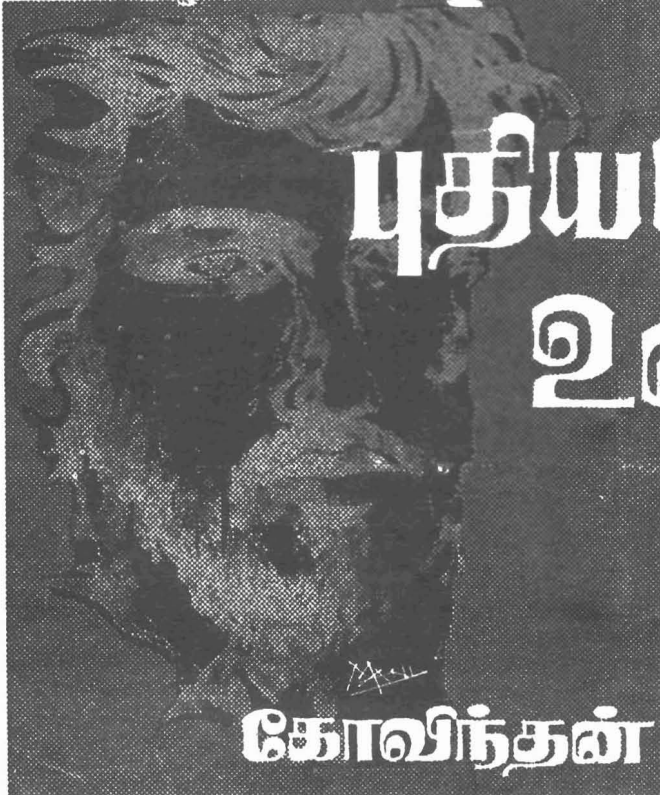
சி இப்படி அப்பாவி

யாதையைச் செய்து விட்டு வெளியேறினான்.

புதிய பொறுப்புக்கள் மனதுக்கு உற்சாகமாக இருந்தாலும் கூடவே ஒரு அச்சத்தையும் படரவிட்டது.

இவனுக்காக நிரந்தரமாக விசில் ஒன்று கொடுக்கப்பட்டிருந்தது. அதை கழுத்தில் மாலையாகப் போட்டுத் தொங்க விட்டான். தன் பிளட்டுணைச் சேர்ந்த நாற்பது பயிற்சி வீரர்களையும் உடன் கூட்டுவதற்கு அந்த விசில் சத்தம் ஒன்றே அவனுக்கு போதுமானதாக இருந்தது.

தனிமையில் அவள் நினைவு வரும் வேளையில் மட்டும் அதை வலது கையில் காப்பு போல் கற்றி அமுத பார்த்து மகிழ்வான்.



# புதியதோர் உலகம்

## கோவிந்தன்

ஆர் அவர்கள் ஏது இயக்கமே. கலவரத்தோடு கேட்டான். இல்லை. அவர்கள் கோப்பிரட்டியிலை வேலை செய்யிற ஆக்கள்.

சிறிது நேர யோசனையின் பின் நாதன் கேட்டான். வேறு புதினம் இருக்கோ.

இருக்குது அதுதான் உன்னட வந்தனான். என்றவன் குரலை மேலும் தாழ்த்திக் கொண்டு கலங்கித் தவிக்கும் விழிகள் மேலும் சோர்ந்து தொகுமாப்போல சோகமாகக் கூறினான். எங்கட இராணுவம் காலையில் ஒரு சி.ஐ.டி என்று ஒருத்தனை பிடித்தவங்கள். அடிபோட்டு விசாரித்தாங்கள். அவன் எதுவுமே சொல்லவில்லை. ஆனால் அந்த ஆள் அடியில் செத்திட்டான்.

நாதன் திணர்ந்துப் போய் குழம்பி அவனையே வெறித்துப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். பாரதி கலக்கத்துடன் மேலும் தொடர்ந்தாள்.

பிறகு விசாரிச்சுப் பார்த்தில அந்த ஆள் சி.ஐ.டி இல்லையென்றும் கொஞ்சம் மூளைப் பிசகென்றும் தெரிஞ்சிருக்கு. அவன் அதைத் தாங்க முடியாமல் சோர்ந்து துவண்டான்.

மனித உயிர்கள் இப்பளவு மலிவாகிவிட்டதா? முகம் தெரியாத அந்த அப்பாவி மனிதனின் அவதூறிகாக தனக்குள் தவித்தான்.

அவனை நம்பி எத்தனை உயிர்கள் வாழ்கின்றதோ.

உயிர்களை கொன்றொழிக்கிறதற்கு இவங்களுக்கு எப்படி மனது வந்தது. விசாரணையென்றால் சாகிதமாதிரி அடிக்கிறதா. மிருகங்கள். சபித்துக் கொட்டினான்.

பாரதி அருகில் இருந்தவாறே சொன்னாள்.

இதெல்லாம் சும்மா விடப்படாது. நாங்கள் வெளியிலை இதை மறைச்சாலும் உள்ளூக்க கேட்கத்தான் வேணும். கொமிட்டி மீற்றிங் வாற கிறமெதானை அதில் பார்ப்பம்.

நாதனும் ஆம் என்பதுபோல தலையாட்டினான்.

அன்றைய பொழுதின் உற்சாகம் குழம்பிய நிலையில் நாதன் அப்படியே விழுந்து படுத்தான்.

சங்கர் தன் பொறுப்புக்களை சரிவர நிதானப்படுத்திக் கொண்டான். ஒருவாரத்திற்கு முன்பு தான் அவன் இரண்டாம் இலக்க பிளட்டுன் சார்ஜண்டாக நியமிக்கப்பட்டான். முகாம் பயிற்றுனர் அந்தப் பதவியைக் கையளிக்கும் முன் கண்டிப்பாகக் கூறினார்.

இராணுவத்தில் பதவி உயர்வு திறமைக்கேற்ப கிடைக்கும். அதைச் சரிவர செய்யாவிட்டால் என்றுமே முன்றோற முடியாத வீழ்ச்சிதான். மிதவும் பொறுப்போடு கடமையைச் செய்ய வேண்டும்.

அவன் அட்டென்சன் பொசினிலேயே நின்று கேட்டுவிட்டு கம்பீரமாக திரும்பவும் இராணுவ சலயூட் மரி

நிர்மலா அவனுக்கு கொடுத்த அந்த ஐம்பொன் வணையல் வழியில் தொலை



ந்து போனபின்பு ஏனோ அவ்வாறு செய்வதில் ஒரு திருப்தி. இந்த ரகசிய சமிக்ஞை அவனுக்கு மாத்திரம் புனிதமான அந்தரங்க ஆலிங்கனமாக்கும்.

அது எப்பொழுதும் அவனைப் பரவசப்படுத்தி ஒரு சோக உணர்வோடு அவனை வாட்டும.

சேத்பிறகு ரிவோல்வரால் தலையிலை சுட்டாங்கள் இரத்தம் ஏதும் வரவில்லை இப்போ கைட் போஸ்டில் கட்டிப்போட்டு துரோகி ஏன்று.

இந்தா பார் நிர்மலா! நீ நினைக்கிற மாதிரி என்னால் வாழமுடியாது. நான் பல்கலைக்கழகப் படிப்பை முடித்து ஒரு கௌரவமான வேலை தேடிக்கொண்டு உனக்கு மாத்திரம் சொந்தமானவனாக வாழ என் மனம் இடம் தராது. இந்தச் சமூகத்தை மறந்து மனிதனாக என்னால் ஒருபொழுதும் வாழ முடியாது. எப்பொழுதும் சமூகப் பிரச்சனைகளோடு சடு

"இந் நாவல் தனிவொரு மனிதனின் படைப்பல்லவல தோழர்களின் ஆணைகளாக, ஒத்துழைப்புகள் மூலம் உருவாக்கப்பட்ட கூட்டுப் படைப்பே இது. தமிழீழ விடுதலைப் போராட்டத்தில் கடந்த ஒரு வருட காலமாக நடைபெற்று உண்மைச் சம்பவங்

உங்கள் வீட்டில் நடைபெறும் சகல மங்களகரமான வைபவங்களுக்குத் தேவையான பூ மாலை, சரம் இன்றும் சகலவிதமான பூ வேலைக்கும் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

விஜயா

313 Haydons Road London SW19

☎ 081 543 2943

**JEYAM ELECTRICAL AND PLUMBING**

- Plumbing
- Heating
- Electrical Work
- Bathroom Tiling
- Plastering

M Indoor & Outdoor Decoration

Also 24 hours Emergency work undertaken

For your information call Jeyam on 081-903 4646

**T.K Video & T.K Enterprises**

110, Merton High Street Wimbeldon London SW 19

TEL : 081-544 1980

இலங்கையிலிருந்து தருவிக்கப்பட்ட உணவுப் பொருட்களுக்கும் ஒடியோ வீடியோ கசற்றுகளுக்கும் நாடுங்கள்

தரம் மிக்கவை தரத்தில் சிறந்தவை நல்ல உணவு மலிந்த விலையில்

**Cheap!**

உதாரணமாக, மர்க்கிள் சாப்பாடு (5 கி.லி, அப்பளம்) 1ஶரூ வீர் சைம்கு தன £2.00 (நூற்றுகு மேல் கடிவு கொடுக்கப்படும்)

மர்க்கிள் சாப்பாடு (5 கி.லி, அப்பளம், வடை, பாயசம்) 1ஶரூ வீர் சைம்கு தன £2.25 (நூற்றுகு மேல் கடிவு கொடுக்கப்படும்)

இடியப்பம்	£0.18	நோசை	£0.25
இட்டி	£0.30	ஆட்டு இறைச்சியிறியணி	£3.25
கோழி இறைச்சியிறியணி	£2.75	மர்க்கிள் பிறியான	£2.50
மர்க்கிள் சாப்பாடு	£2.50	இறச்சி மீன் சாப்பாடு	£2.75

தவிச்சாப்பாடு இறைச்சி, மீன், மர்க்கிள்கள் திணரி விநியோகியும் குறைந்த ஓர் 3 சாப்பாடு மேற்படி விலையடி விபரத்திற்கும் கொள்ளவும். உங்கள் கொண்டாட்டங்களிற்குத் தேவையான சகலவிதமான உணவுப் பொருட்களிற்கும்

# The Kela Bhoomi ஈழபூமி

ஆண்டு 1 வாரம் 12 05-07-1992 - 15-07-92

## தலையில்லாக் குண்டர்களின் தார்ப்பார்

சொந்த மண்ணில் மட்டுமல்ல அந் நிய மண்ணிலும் கூட தார்பர்கள் தலைவிரித்த தாடுகின்றது என்பதைக் கேள்வியுறும் போது வெட்கமும் வேதனையும் எம் உள்ளங்களை ஆட்கொள்கின்றது.

வன்முறைக்கு வன்முறை தான் பரிசாரம் என்ற வழியைத் தேடிக்கொண்டது. ஆக்கிரமிப்பு அரசு எம் மக்களை ஆயுதம் மூலம் அடக்கும் போது நாம் உண்ணாவிருக்கும் பகிஸ்கரிப்பும் என்று காலம் கடத்த முடியாது என்பதனாலேயே.

ஆனால் அந்த வன்முறை எம்மவருக்கெதிராகவே பாவிக்கப்படும் என்றால் அதனை நாம் உபயோகிக்க புறப்பட்ட அர்த்தமே தலைகீழாகிவிடும். இதனை யார் செய்தார்கள் என்பது ஈழபூமியைப் பொறுத்தவரை முக்கியமல்ல. இதனைச் செய்பவர்கள் காட்டுமிராண்டிகளை விடக் கேவலமானவர்கள் என்பதை மக்கள் அடையாளம் கண்டுகொள்ள வேண்டும் என்பதே இந்தப் பத்திரிகையின் எண்ணமாகும்.

கனடாவில் ரொறென்ரோ என்னும் மாநிலத்தில் இயங்கிவரும் சங்கமம் என்னும் வானொலி நிகழ்ச்சியை தயாரித்து வழங்குபவரான இளைய பாரதி என்பவர் அண்மையில் அந்நிய மண்ணிலே வைத்து கடப்பட்டார் என்ற செய்தி காட்டுத் தீ போல புலம் பெயர்ந்தோர் மத்தியில் பரவியது யாவரும் அறிந்த சம்பவம். ஏதோ 93 இயக்கத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் தான் அவரை அவரது இல்லத்தில் வைத்து அதிகாலை இரண்டு மணியளவில் சுட்டுக் கொல்ல முயற்சித்தார்கள் என்று அறிய முடிகிறது. கந்தையா சிவசோதி என்ற பெயருடைய இவர் இலங்கை வானொலியிலும் வேலை பார்த்தவர் என்பது இங்கே குறிப்பிடத்தக்கது.

ஆயத்தால் மனித சுதந்திரத்தை அடக்கி விட முடியும் என்று கங்கணம் கட்டித் திரியும் துப்பாக்கிப் பேய்கள், மக்கள்தான் இறுதியில் வெல்வார்கள் என்பதை தெளிவாகப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும். தனி ஒரு பாரதியைச் சுட்டால் அந்தப் பாரதியின் சுவட்டில் ஆயிரம் பாரதிகள் உருவாவார்கள் என்பதை இந்த உயிர்தின்னும் முண்டங்கள் விளங்கிக் கொள்ள வேண்டும்.

பேச வேண்டும் என்று கேட்ட மக்களைப் பேசாதே என்பதற்கும், எண்ணங்களை எழுத்தில் வடிக்க வேண்டும் என்று புறப்பட்ட மக்களை என்னை பற்றி மட்டுமே எழுது என்று துப்பாக்கி முனையில் ராச்சியம் நடத்துவதற்கும், ஈழத்தில் மட்டுமல்ல வெளி நாட்டிலும் நாம் வேட்டையாடுவோம், மனிதர்களை வேட்டையாடுவது எமது பரம்பரைத் தொழில் என்று துப்பாக்கிகள் சகிதம் அலையும் பிணம் தின்னிப் பேய்கள், வரலாற்றைச் சற்றுப் புரட்டிப் பார்க்க வேண்டும். துப்பாக்கிக் குழல்களை அடைத்த பேனாக்கள் ஆயிரம் உண்டு.

பாரதி, சரியான நிலைப்பாட்டைக் கொண்டிருந்தாரா அல்லது இல்லையா என்பது எமக்கு தெளிவாகத் தெரியாது. ஆனால் அவருக்கு துப்பாக்கிச் சூடு பரிசல்ல என்பது எமக்கு மட்டுமல்ல ஈழபூமி வாசகர்கள் அனைவருக்கும் தெரிந்த ஒரு விடயம். பிரச்சாரம் செய்ய சங்கமம் நிகழ்ச்சியில் இடம் கொடுக்கவில்லை என்பதற்காக அவரைச் சுட்ட அந்த இயக்க கனவான்கள் இறுதியில் ஒன்றைத் தெளிவாகப் புரிந்து கொண்டால் சரி. சாவைப்பற்றிக் கவலைப் படுவோருக்கே துப்பாக்கி களும் குண்டுகளும் மிரட்டலாக அமைய முடியும். இவ்விடத்தில்

ஆனந்தன் பற்கள் தெரிய சிரித்துக் கொண்டாலும் அவன் அகத்திலே படர்ந்திருந்த சோகம் பளிங்கிலே விம்பம் போலத் தெரிந்தது. சில சோகங்களையும் இவ்விடத்தில் திறக்க கொண்டவன் என்றமையால் அவனால் உதட்டளவில் சிரிக்க முடிந்தது.

என்ன மச்சான் மணியணையின்ரை கடையிலை போய் ரீ அடிப்பேம் ஆனந்தன் நண்பன் வினவிய போது அந்த நால்வரிடமும் இனப்பிரச்சனைக்கு தீர்வு வைப்பது போல் இழு பறி வந்தது. இருந்தாலும் விட்டுக் கொடுப்புகள், நாலா பக்கமும் ஏற்பட்ட பேச்சுவாத்தகைகள் மணியத்தின் கடையிலேயே ரீ குடிப்பது என்ற முடிவுக்கு அவர்களைக் கொண்டு வந்தது.

ஆனந்தன் ஒரு சாதாரண குடும்பத்திலிருந்து வந்தவன். வவுனியாவிலே ஒழந்தை என்னும் இடத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட அவனது படிப்பு யாழ் பல்கலைக்கழகத்தில் இரண்டாவது ஆண்டு டன் முடிந்து விட்டது.

பெருந்த குடும்பம். எதை மறந்தாலும் மாலை ஐந்து மணிக்கு அரைப் போத்தில் கசிப்பு அடிக்காது விட்டால் ஆனந்தனின் தந்தைக்கு திருப்தியிருக்காது. சேமமடு வீதியிலே இருக்கும் அவனது வீட்டிலிருந்து சுமார் ஒரு மைல் தூரத்தில் இருக்கும் மருதங்குளம் என்னும் இடத்திலே அவர்களுக்கு ஒரு தோட்டம் உண்டு. அந்தத் தோட்டத்திலே பகல் எல்லாம் வேலை செய்யும் அவர் அலுப்பு போக்க பாவிக்கும் மருந்து தான் அரைப் போத்தல். சில வீடுகளில் கணவன் தினமும் குடித்து விட்டு வருவதே பொருளாதாரப் பிரச்சனையை விட மோசமாக இருக்கும் வேளையில் இங்கே நிலைமை வேறு விதமாக இருக்கும். ஆனந்தனின் அம்மா கனகம் கணவன் குடிப்

பெருந்த குடும்பம். எதை மறந்தாலும் மாலை ஐந்து மணிக்கு அரைப் போத்தில் கசிப்பு அடிக்காது விட்டால் ஆனந்தனின் தந்தைக்கு திருப்தியிருக்காது. சேமமடு வீதியிலே இருக்கும் அவனது வீட்டிலிருந்து சுமார் ஒரு மைல் தூரத்தில் இருக்கும் மருதங்குளம் என்னும் இடத்திலே அவர்களுக்கு ஒரு தோட்டம் உண்டு. அந்தத் தோட்டத்திலே பகல் எல்லாம் வேலை செய்யும் அவர் அலுப்பு போக்க பாவிக்கும் மருந்து தான் அரைப் போத்தல். சில வீடுகளில் கணவன் தினமும் குடித்து விட்டு வருவதே பொருளாதாரப் பிரச்சனையை விட மோசமாக இருக்கும் வேளையில் இங்கே நிலைமை வேறு விதமாக இருக்கும். ஆனந்தனின் அம்மா கனகம் கணவன் குடிப்

# வடக்கும்

டியில் நின்று மற்றைய மூவருடன் பத்து நிமிடம் கதைப்பதேயே அவனது வரப்பிரசாதமாக நினைப்பவன்.

அந்தப் புவரச மரத்திற்கு என்று ஒரு தனி வரலாறு உண்டு. ஆம், ஒருபுறம் பிள்ளையார் கோயில் மறுபுறம் பாடசாலை. இரண்டுக்குமே வயதுப் பெடியன்களுக்குத் தேவையான ஆட்கள் வந்து போகும் இடம்.

அந்த மரத்தடியில் உருவான காதல் காவியங்களும் உண்டு. அதே மரத்தடியில் உடைந்துபோன காதல் சாமராச்சியங்களும் உண்டு. ஆனந்தனுக்கு நினைவிருக்கிறது. சாந்தியை சம்மதம் கேட்பதற்காக ரவிக்காக தாது போன படலம்.

மச்சான் ஆனந்தன். சாந்தியை நான் விரும்பினேன் மச்சான். போய்க் கேட்கவோ கடிதம் குடுக்கவோ பயமாக்கிக் குடு. நீ போய் ஒருக்கா கேட்டுச் சொல்லுவியா

ரவி ஆனந்தனைக் கெஞ்சியபோது பரிதாபமாகவும் அதே வேளை ஆத்திரமாகவும் இருந்தது.

தேய், காதலிக்கிறான் என்று சொல்ல தைரியம் இல்லை. பிறகென்னடா காதல். நான் சொல்லிறமாதிரிச் செய். அவளிட்டைப் போய் ஒரு புத்தகத்தை வாங்கு. நோட்ஸ் எடுக்கவேணும் நாளைக்குத் தாறன் என்று திருப்பிக் குடுக்கே க்கை புத்தகத்துக்குள்ளை ஒரு கடிதத்தை வைச்சுக் குடு. பிரச்சனை முடிஞ்சது. எப்படி என்றை மாஸூர் ஐடியா

ஆனந்தன் சொல்லிமுடித்தபோது ரவி உடனேயே மறுத்து விட்டான். நேரே

னைப் பற்றிய கதையாக இருக்கலாம். பிள்ளையார் கோயிலில் சாமி கும்பிட்டுக் கொண்டிருந்த சிலர் திரும்பிப் பார்க்கும் அளவுக்கு பெரிய சத்தமாகச் சிரித்தார்கள். ஆனந்தனுக்கு இதயம் சற்று வேகமாக அடிக்கத் தொடங்கியது. எப்படித் தொடங்குவது. சாந்தி! சற்று கரகரத்த குரலில் அழைத்தான். சாந்தி சிரிப்பில் மூழ்கியிருந்தது அவன் அழைப்பு காதில் விழவில்லை.

சாந்தி! அவன் மீண்டும் அழைத்தான். இந்தத் தடவை அவன் கவனம் ஆனந்தனை நோக்கியது.

என்ன ஆனந்தன் கூப்பிட்டனங்களா? சாந்தி வினவினார்.

ஓம் உங்களோடே கொஞ்சம் கதைக்க வேணும் ஒருக்க வர முடியுமா? அவனின் கேள்வியில் எந்த விளக்கமும் மில்லாமல் இருந்தது. அவன் ஆம் என்பதற்குப் பதிலாக தலையசைத்தான்.

செருகிதிகள் இருவரையும் பேசிக்கொண்டிருக்கும் படி கூறிவிட்டு ஆனந்தனுடன் சற்றுத் தூரம் விலகி 'என்ன விசயம்' என்று கேட்டான்.

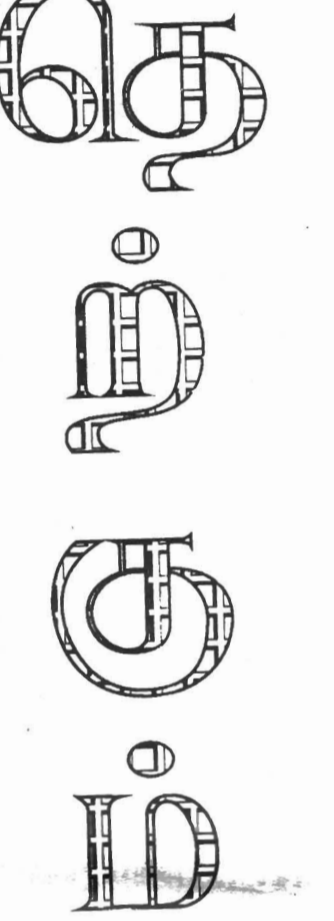
'ரவியைத் தெரியும் தானை உங்களுக்கு. என்னோடே ஆட்டஸ் படிக்கிறான். சயன்ஸ் ரவியில்லை. அவன் உங்களை விரும்பிறானாம். என்னை உங்களிட்டை கேட்கச் சொன்னான் அது தான்.....' என்று இழுத்த

போது அவளுக்கு உள்ளூரச் சிரிப்பு வந்தது.

ஆனந்தன்! காதலிக்கிறான் என்று சொல்லவே துணிவில்

னையில் ஆழ்திருந்த ஆனந்தனை மணியத்தின் கடைக்குத் திருப்பிக் கொண்டு வந்தான் நாகேஸ். அவன் யாராப்-பற்றி சிந்திக்கின்றான் என்பது அவர்கள் மூவருக்கும் தெரியும். அதனை ஆறுதல் சொல்வதற்காகவும் அவர்கள் ரூபகப்படுத்த விரும்பவில்லை.

மச்சான் அந்தா எல்லவானிலை பெடியள் வாராங்கள். அம்பிட்டால் கரைச்சல். வாங்கோடா பின்வழியால் ஒருவம். அவர்களின் கடந்த காலத் தொடர்புகளுக்காக இன்றும் ஒடி ஒளிக்க வேண்டுகிறேன்.



பதை இட்டு சூச்சுவப்பட்டுக் கொள்வதில்லை. எட்டுப்பிள்ளைகளின் படிப்புச் செலவிலிருந்து வீட்டுச் செலவுகள் வரை எல்லாம் அந்தத் தோட்டத்திலிருந்துதான் வரும். அதனை கொண்டு வருபவர் ஆசைக்கு குடிப்பதை அவளால் தடுத்து நிறுத்த முடியவில்லை. அது கனகத்திற்கு ஒரு பிரச்சனையாகவும் இருக்கவில்லை.

சேமமடு சந்தியிலிருந்து புவரச மரத்தின் கைக்கிள் கணைச் சாத்திவிட்டு மணியத்தின் கடைக்குள் நுழைந்தார்கள். ரவி, நாகேஸ், சந்திரன் மூவரும் ஆனந்தனின் நண்டகால நண்பர்கள். முதலாம் வகுப்பிலிருந்து ஒன்றாகப் படித்தவர்கள் என்றாலும் ஏ.எல். க்கு பின் ஆனந்தனுக்கு மட்டும் வளக்கத்தில் படிக்கக்கூடிய சந்தர்ப்பம் கிட்டியது. விடுமுறை நாட்கள் மட்டுமல்ல, சனி ரூயிற்றுக்கிழமைகளில் கூட தமது ஆனந்தன் அருகில் இருந்து சிலவேளைகளைக் கழித்துக் கொண்டு வந்தான். ஆனந்தன் புவரசமரத்தை நெருங்கியபோது உள்ளே ஒருவித பயம் குடி கொண்டது. முதல் முறை இராணுவ முகாமைத் தாக்கச் செல்லும் போது இருந்த சூழ்நிலையை அவன் உணர்ந்தான். இருந்தும் கேட்டே ஆகவேண்டும். திரும்பி வந்தால் ரவி குரைப்பான்.

கேட்கவேணும். இல்லை என்றால் கடிதத்தை நேரே கொடுக்க வேண்டும். இது தான் ரவியினுடைய விருப்பம்.

முடிவில் நண்பனுக்காக அவன் சாந்தியிடம் விடய மறிவதாக ஒப்புக்கொண்டு அந்தப் புவரச மரத்தை நோக்கிச் சென்றான். சாந்தி அதே பாடசாலையில் படிக்கும் ஒரு மாணவி. விஞ்ஞானத் துறையில் படித்துக் கொண்டிருந்தான். ஆனந்தன் புவரசமரத்தை நெருங்கியபோது உள்ளே ஒருவித பயம் குடி கொண்டது. முதல் முறை இராணுவ முகாமைத் தாக்கச் செல்லும் போது இருந்த சூழ்நிலையை அவன் உணர்ந்தான். இருந்தும் கேட்டே ஆகவேண்டும். திரும்பி வந்தால் ரவி குரைப்பான்.

சாந்தி வேறு இரு பெண்களுடன் உரையாடிக் கொண்டிருந்தான். ஒருத்தி ஒலிப்போல கதறிக்கொண்டிருந்தாள். சாந்தி அவளை அழைக்க வந்தான்.

லாத ஆளுக்கு என்ன காதல் இரண்டு பேரும் குறைஞ்சது பத்து மைல் தூரமாவது ஒண்டா பஸ்ஸிலை போறம். சிறுமையிலை ஐஞ்ச நாள் இரண்டு பேரும் கதைச்சுக் கொண்டு வாரம். அந்த மடையன் விரும்பிறன் என்று ஒரு நாள் சொல்லியிருக்கலாமே! எப்ப கேட்டான் என்று நானும் தான் அவன் இருக்கிற சேற்றிலை போய் இருக்கிறது. அந்த கதைத்தியத்திற்கு விளங்கினாதானே.

அவன் பேசி முடித்த போது ஆனந்தனுக்கு வியர்த்தே விட்டது. அவன் முகத்தில் சிறிது நானம் இடையிடையே தலைகாட்டினாலும் இப்படி வெளிப்படையாக பேசுவான் என்று அவன் எண்ணவில்லை.

தாது வெற்றியுடன் முடிந்து விட்டது என்பது ஆனந்தனின் முகத்திலிருந்து வெளிப்பட்டதைக் கார்த்தவேயே

இத் தொடர் நவீனம் வடக்கிலும், தெற்கிலும், கைநிகளாயிருந்த ஒரு இளைஞனையும் ஒரு யுவதியையும் பற்றிய உண்மைச்சம பவத்தை மையமாக வைத்து எழுதப்பட்ட கதை இக் கதையில் பாவிக்கப்பட்டிருக்கும் பெயர்கள் கற்பனைப் பெயர்களே.

டிய நிலை. சுயநிர்ணயத்தைக் காக்க கொஞ்சக் காலம். உயிரைக் காக்க மிகுதிக்க காலம். வரலாறு எப்படி எல்லாம் மாறியிருக்கிறது.

நால்வரும் சேமமடு வீதியால் ஒடி, மருதங்குளத்திலிருக்கும் ஆனந்தனின் தோட்டத்தின் பின்புறத்து மறைந்து அருகிலுள்ள காட்டுக்குள் சில மணி நேரங்களுக்குத் தஞ்சம் புகுந்து விட்டார்கள்.

(தொடரும்)  
இந்த இதழில் இடம்பெற இருந்த மார்க்சிசமும் தேசியமும் தொடர்ச்சி, எரிமலை நூல் விமர்சனம் ஆகியன துவிரக்க முடியாத காரணத்தினால் அடுத்த இதழிலேயே இடம்பெறும் என

# மேலும் நமது நாடகக் கலை

சமுத்தமிழரின் சமகால நாடகமுயற்சிகளைப் பற்றிக் கருதுகையில் புலம் பெயர்ந்தோரின் நாடக முயற்சிகள் பற்றிய குறிப்பும் மிகவும் அவசியமானது. காரணம் சமுத்தா நாடக உலகில் பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்திய தாலீசியஸ், பாலேந்திரா ஆகியோர் அந்நிய மண்ணில் இருந்து கொண்டு தமது முயற்சியினைத் தொடர்வது சமுத்தமிழரின் நாடகமுயற்சிகளின் தொடர்ச்சி என்றே கருதப்பட வேண்டும்.

சில தவிர்க்க முடியாத வரையறைகளின் காரணமாக லண்டனில் நடக்கும் நாடக முயற்சிகளையும் முக்கியமாக தொலைக்காட்சிப் பதிவுகளிலிருந்தும் நாடகத்துடன் நேரடியாக சம்பந்தப்பட்ட கலைஞருடன் நடாத்திய உரையாடல்களையும் அடிப்படையாக வைத்தே இக் குறிப்பை அமைக்கக்கூடியதாக இருக்கின்றது.

தாலீசியரின் நாடக முயற்சிகளில் சுவில் தயாரிப்பாளருடன் அவர் இணைந்து தயாரித்த சிறி சலாமி என்ற நாடகம் சிறப்பானது. இதுவும் அவரது மீண்டும் பாரதம் மீண்டும் இராமாயணம் என்ற நாடகமும் சமுத்தமிழரின் அரசியல் வரலாற்றை காட்டுகின்றது. இவை இரண்டிலும் மேடையின் பாவனையும் குறியீடுகளின் சிறப்பான உபயோகமும் குறிப்பிடத்தக்கன.

இவரது இந்த நாடகங்களில் காணப்படும் அசைவுகளும் ஆட்டங்களும் மேடையின் முழு விஸ்தாரத்தையும் சிறப்பாக கையாண்டிருக்கும் இலாவகமும் இவரது அரங்க ஆளுமையை நன்றாக வெளிக்காட்டுகிறது. இவரது குறியீடுகள் இவரது கற்பனைத்

திறனை வெளிப்படுத்துகின்றன.

சிறிசலாமியின் நேர்த்திக் கும் அதன் சிற்பான ஒலி, ஒளி அமைப்பிற்கும் சுவில்சாரர் பெரிதும் உதவியுள்ளனர். சிறிசலாமியில் காணப்படும் இந்த நேர்த்தியும் ஒத்திசைவும் மீண்டும் பாரதம் மீண்டும் இராமாயணம் நாடகத்தில் காணப்படவில்லை. இது பெருமளவில் ஒரு அவத்யான அவதரிப்பாகவே தெரிகின்றது.

இதன் பின்னர் இவர்தயாரித்த கந்தரலிங்கத்தின் அபசரம் அவ்வளவாக அபாதிக்கவில்லை. முற்பகுதியில் நாடகத்தின் கருதியை அவர் பேசியிருந்தாலும் பிற்பகுதியில் பிரதியில் இருந்த வேகம் அசைவுகளிலோ ஒளி, ஒலி அமைப்பிலோ வெளிப்படவில்லை. இறுதிப் பகுதியில் தொய்வு தெளிவாகத் தெரிகிறது.



எரிகின்ற எங்கள் தேசம்

இவரது இந்த நாடகங்களில் செவிப்புல அரங்கத்திற்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படவில்லை. மிகக் குறைந்தளவு வார்த்தைகளையே உபயோகித்துள்ளனர். அசைவுகள், நிறங்கள் போன்ற கட்டபுல அரங்கக் கூறுகளையே முதன்மைப்படுத்துகிறார். இருந்தாலும் ஏனோ இவர் ஒளி அமைப்பிற்கு தக்க கவனம் கொடுக்கவில்லை.

இவரது அண்மைக்கால முயற்சிகள் சில புதிய நாடக வடிவங்களை பரிசீலிக்கும் முயற்சியாகவே அமைகின்றது. இது செய்திகளையும் உண்மையான நிகழ்வுகளையும் நிகழ்த்திக்காட்டுவதனை அடப்படையாகக் கொண்ட உண்மையின் அரங்கம் (Theatre of fact) என்ற வடிவமே. இந்த நாடக வடிவம் அறுபதுகளில் ஜெரோப்பாவில் கையாளப்பட்டு வந்தது. இதே போல முப்பதுகளில் அமெரி

க்காலிலும் செய்திகளை நாடகமாக நிகழ்த்திக்காட்டிய திணை நாம் காணலாம்.

புலம் பெயர்ந்து வாழ்பவர்கள் மத்தியில் தமது மண்ணின் நிகழ்வுகளையும் தாக்கங்களையும் இயலுமானவரை நேரடியாகத் தொற்றச் செய்வதை அடிப்படையாக வைத்தே இவ்வடிவத்தினை தான் அறிமுகப்படுத்தியதாக தாலீசியஸ் கூறுகிறார். இதனை இன்னும் சிறப்பாகச் செய்வதற்குக் கூர் அரங்கம் (Forum Theatre) என்ற நாடகவடிவினை பரிசீலித்து வருகிறார். இது பார்வையாளரும் நாடகத்தில் கலந்து கொண்டு அந்த உணர்வுகளை உள் வாங்குவதோடு தமது அனுபவங்களையும் மேடையில் பகிர்ந்து கொள்வதை அடிப்படையாகக் கொண்டது. இந்த இரு வடிவங்களும் எந்த வித கலைத்துவ வரையறைகளின்றியுயர்த்தத்தை நிர்வாணமாகத் தரிசிக்க வைக்கும் வடிவங்களாகும்.

இவரது நாடக முயற்சிகள் ஆத்தமாத் தேடலிநடியாக உருவாவதிலும் பார்க்க தொழுது அடிப்படையிலேயே உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. இவரது கருத்துக்களும் இதனை உறுதிப்படுத்தவே செய்கின்றன. இவரது கருத்துக்கள் பல முரண்படுகின்றன. அவரது சில கருத்துக்கள்

தர்க்காதியான உறுதிப்பாடு

இல்லாத எழுந்தமானமான கருத்துக்களாக அமைந்துள்ளன.

பாலேந்திராவின் அவைக்காற்றுக் கழகத்தினர் அதிகமாக மொழி பெயர்ப்பு நாடகங்களையே மேடையேற்றுகிறார்கள். சம்பவ ஒருமை, சம்பவ குறியீட்டுத் தன்மை கொண்ட பிற மொழி நாடகங்களையே தெரிவு செய்கின்றனர். மொழி பெயர்ப்பு நேரடியான மொழிபெயர்ப்பாக அன்றி ஆக்க மொழி பெயர்ப்பாகவும் சமூக மாறுபட்ட மொழி நடையுடனும் அமைகின்றன. இந்நாடகங்கள் நாடகவடிவத்திற்காக, அல்லது நாடகப்பிரதியின் கலைத்தன்மையை முக்கியமானதாகக் கருதி தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளன.

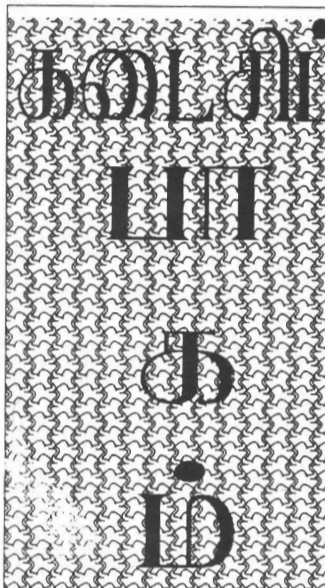
இவர்களது நாடகங்கள் மேலைத்தேய அரங்கத் தன்மைகளையே அதிகளவில் கொண்டுள்ளன. மேலையசைவுகளும் மேடைப்பாவனையும் மிகக் குறைவாகவே உள்ளன. இவர்களது நாடகங்களில் கட்டபுல அரங்கம் அவ்வளவாக முக்கியத்துவம் பெறாவிடலும் ஒளி அமைப்பு திறமையாக கையாளப்பட்டுள்ளது.

அண்மையில் இவர்கள் தமிழ் சிறுவர்களைக் கொண்டு மொனனகுட்டின் வேடரை உச்சிய வெள்ளைப் புறாக்கள் என்ற நாடகத்தை தயாரித்திருந்தார்கள். தமிழில்

லண்டனில் சிறுவர் அரங்கத்தை அறிமுகப்படுத்தியிருப்பது பாராட்டிற்குரியது.

இவர்களது தயாரிப்பான எரிகின்ற எங்கள் தேசம் என்ற கவிதா நிகழ்வு இவர்களது திறமையை நன்கு வெளிக்காட்டியது. இந்த முயற்சியை கொச்சைப்படுத்தும் பிரத்தில் சில விசமிகள் பிரச்சாரம் செய்திருந்தனர். இக்கால கட்டத்தில் இப்படியான விசமத்தனமான பிரச்சாரங்கள் சமுத்தில் இருப்பதைப் போலவே புலம் பெயர்ந்தோர் மத்தியிலும் இருப்பது வருந்தத் தக்கது.

உண்மையில் எரிகின்ற எங்கள் தேசம் கலைத்துவ உணர்வையும் சமுத்து வாழ்நிலை உண்மையையும் இணைத்து நிற்கும் ஒரு தர



மான கலை வெளிப்பாடு. சமுத்தமிழரிடையே அண்மைக்காலங்களில் வெளிவந்த கவிதா நிகழ்வுகளில் மிகவும் தரமான படைப்பு இது என்றால் மிகையாகாது.

அவைக்காற்றுக் கழகத்தினரின் நாடக முயற்சிகள் கலைஞரின் ஆத்தமாத் தேசம் கலை வெளிப்பாடுகள் இத்த வகையில் இவர்களது முயற்சிகளுக்கு தனிமதிப்பும் தனித்துவமான ஒரு இடமும் உண்டு. இவர்களது ஒவ்வொரு முயற்சியும் கடின உழைப்பின் அடிப்படையிலேயே சாத்தியப்படுகிறது.

புலம் பெயர்ந்தோரின் நாடக முயற்சிகள் பெரும் சிரமங்களுக்கு மத்தியில் நடைபெறுகிறது. மேலைத்தேயத்தின் இயந்திரமய வாழ்விற்கும் நாளாந்த வாழ்வின் நெருக்கடிக்கு மத்தியிலும் நடிகர்களை இணைத்து நாடகம் போடுவது இலேசான காரியமல்ல. தாலீசியசின் அண்மைக்கால முயற்சிகள் கூட ஒரு கலைஞரின் கலைத்துவ முதிர்ச்சியினடியாக ஏற்படும் வடிவக்கூர்ப்பின் வெளிப்பாடேயல்லாது, இந்த நெருக்கடிக்குள் ஈடுகொடுத்து அதிக பயிற்சியின்றி அதிக ஆயத்தங்கள் இன்றி மேடையேற்றப்படக்கூடிய வகையில் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ள வடிவங்களாகவே தென்படுகின்றன. இவர்களது நாடக முயற்சிகள் இவர்கள் வாழும் இடங்களில் சமுத்தமீழ் சமூக அமைப்பை ஏற்படுத்தும் ஒரு கலாச்சார கூறு என்ற வகையிலேயே அமைகிறது. ஆனால் இதனிலும் மேலாக இவர்களது நாடக முயற்சிகள் எமது கலாச்சாரச் செழுமையினை மேற்குலகிற்கு எடுத்துக்காட்டும் கலை வடிவமாக மாற வேண்டும். அத்துடன் சமுத்தில் வாழும் நாடக எழுத்தாளர்களான குழந்தை, சண்முகலிங்கம், மொனனகுரு, ஆனந்தராஜா போன்றவர்களின் நாடகங்களை மேடையேற்றுவதன் மூலம் தேக்கம் களைநீர்ந்த சமுத்த நாடக எழுத்தாற்றலை ஊக்கிவிக்க வேண்டும். அப்போது தான் சமுத்தமிழரின் நாடக வரலாற்றில் ஒரு காத்திரமான பங்களிப்பாக இம்முயற்சிகள் அமைய முடியும்.

## கோவின் கோவ்வர்ன்னைன்

நாம் வித்தியாசமானவர்களே தான். ஆயிரம் ஆயிரமாய் பணத்தை விரயம் செய்து கொண்டாட்டம் போடும் அதே நேரம் அங்கே ஆயிரம் ஆயிரமாய் உயிர்கள் குண்டினாலும் பசியாலும் பலியாகிக்கொண்டிருப்பதை உணரவதில்லையே. அரங்கேற்றமும் ஆடம்பரங்களும் இங்கே மனிதர்களை ஆட்டிவிக்கும் போது அரைவயிறுக்குக் கூட வழியில்லாமல் அங்கே மக்கள் வாடிக்கொண்டிருப்பதை உணரவதில்லை. புரட்சியைப் பற்றிப் பேசுவார்களும் நாட்டின் மீது அக்கறை கொண்டவர்களாகக் கூறிக்கொள்வார்களும் கூட்டிட்டுக்கொடுக்கு செலவு செய்து வதில் அரைப்பங்கு பணத்தை

அநாதைப் பிள்ளைகளுக்கு கொடுக்க வேண்டும் என்று உணர்ந்து கொள்ளாதவர்கள். ஒருவரின் மகளுக்கு அரங்கேற்றம் ஐயாயிரம் பவுனிலே நடந்தால் மற்றவர் இங்கே ஆறாயிரம் பவுனிலே தன் புதல்விக்கு அரங்கேற்றம் செய்ய அவைந்து திரிகின்றார். இரண்டு வயதுக் குழந்தை ஆசைப்பட்டால் பிறந்தநாள் கொண்டாடலாம். இருபது வயது நிரம்பிவருகிறேன் பிறந்தநாள். அங்கே உறவுகள் ஒப்பாரி இசைக்க இங்கே பங்கரா பாட்டுக்கு ஆடும் கூட்டம் அதிகரித்துவிட்டது. ஒரு நாட்டினுடைய தழ் நிலைக்கேற்ப தங்களை மாற்றிக் கொள்வதில் பிழையில்லை. ஆனால் இங்கே தங்களையே

மாற்றிக்கொள்வார்களைப் பற்றித்தான் என் கவலை தெரிவிக்கப்படுகிறது. நாம் பாத்திரவாளிகளோ இல்லையோ நடந்து விட்ட யுத்தத்தில் இழந்துவிட்ட எம்மவர்க்காக நாம் வருந்தியே தீர வேண்டும். நாளொன்றுக்கு பத்துப் பவுனுக்கு சிகரெட் பிடிப்பவருக்கு பத்துப் பவுன் அநாதைப் பிள்ளைகளின் சங்கத்திற்குக் கொடுக்க முடியவில்லை என்பது விசனமே. அங்கும் பக்கத்து வீட்டுப் பரிமளம் பியூட்டிக்குயின் சாரி கட்டினால் முன் விட்டு முத்தம்மாவுக்கு நதியாசாரி தேவைப்பட்ட அதே வழித் தோன்றல்கள் இங்கேயும் ..... என்செய்வேன் தமிழ் கோத்திரத்திற்கு உள்ள குணம்....

மட்டுமல்ல, புலிகளை எதிரிக்கிறேன் என்று சொல்லிக் கொண்டு எமது மக்களுக்கு எதிராக நீ செயல்படுவது எந்த வகையிலே நியாயம். சித்தாந்தம் சித்தாந்தம் என்று கத்தித் திரிந்த நாங்களே இப்படிச் செய்தால் கூட்டணிக்கும் எங்களுக்குள்ளே வித்தியாசம் இருக்கும் என்று நீ எண்ணுகின்றாய்.

நண்பனே! உன்னால் எப்படியாட எங்கள் தமிழீழ மண்ணில் ஒரு அந்நிய அரக்கப் படைபுடன் நின்று கொண்டு செயலாற்ற முடிகிறது. உன் இரத்தம் கொதிக்கவில்லையா? உன் உயிருக்கு ஆபத்து என்றால் அந்த உயிருக்கு எதனால் ஆபத்து என்று கண்டுபிடித்து அதனை எதிர்க் வேண்டிய வழிகளை நீ தேடு. முடியாவிட்டால் பேராட்டத்திற்கு இடைஞ்சலாக இல்லாமல் ஒதுங்கியிருக்கப்பார்.

என்செய்வேன் தெரியும் அன்றுழைத்து அன்றே உண்ணும் ஒரு வறிய குடும்பத்தில் இருந்து வந்தவன் நீ. கொழும்பிலே வந்திருந்து குடித்தனம் நடத்த உன் னிடம் பணம் இல்லை என்று. அது மட்டுமல்ல உமா மகேஸ்வரன் போல் கொள்ளை அடிக்கக்கூடிய திறமை இருந்திருந்தால் நீயும் இங்கே வந்திருக்கலாம். அல்லது என்னைப் போல காணி பூமி இருந்திருந்தால் அதனை வித்து தொலைத்து விட்டு அந்த பாளாய் போனை பேய் உலாவும் பூமி வேண்டாம் என்று விட்டு விட்டு ஓடி வந்திருப்பாய்.

உன்னிடம் ஏதும் இல்லை. அந்த சின்ன ஓலைக் குடிசையைத் தவிர. உன்னாலும் ஒன்றும் செய்ய முடியாது தான். அன்று எம்மை சிறையிலே கட்டி வைத்து உதைத்தவனுக்கு இன்று நீ நேசக் கரம் நீட்டியிருப்பது என் குரு கவலை அளிக்கிறது. இருப்பினும் போராட்டம்

வேறு என்ன தான் செய்ய முடியும்.

இறுதியாக, சில வார்த்தைகள். எனது முகவரியை மாற்றி விட்டேன். இங்கே முகவரிகள் மாறுவதும் அங்கே முகவரிகள் மாறுவதும் இன்று சகசமாகிவிட்டது. எனவே நான் இதற்கு முதல் எழுதிய கடிதத்தில் உள்ள முகவரிக்கு உன் விரிவான பதிலை அனுப்பு. உன் எதிரியைப் பழி வாங்குகிறேன் என்று எண்ணி உன் மக்களைப் பலி கொடுக்காதே. அவர்களுக்கு மன்னிப்புக் கிடைத்தாலும் கிடைக்கும் உனக்கு மன்னிப்பு இந்த ஜென்மத்தில் கிடைக்காது.

நாம் இருவரும் தோற்கவில்லை. ஏமாற்றப்பட்டு விட்டோம். ஏமாற்றங்கள் பாதையை மாற்றக்கூடாது. அவை குறுகிய காலத்திற்கு மனக் கசப்பைக் கொடுக்கும் சம்பவங்களே. எமது இலட்சியப் பாதையில் நாம் நடப்பதற்கு இன்னும் காலம் கடந்து விடவில்லை என்று எண்ணுகின்றேன்.

இப்படிக்கு உன் முகவரி மாறிய நண்பன்.



## அன்பு நண்பனுக்கு

அன்புள்ள நண்பா! நாம் நலம் என்று கூறி எம்மை ஏமாற்றிக் கொள்ள வேண்டாம். எனவே விடயத்திற்கு வருகிறேன். உன் மனப்பார்வையில் நான் இங்கே சொர்க்கலோகத்தில் தேவதைகள் வலம் வர வாழவில்லை. உனக்காவது எமது சொந்த நாட்டிலே வாழ்கின்றேன் என்ற நினைதி உண்டு. இங்கே நாம் அகதி. அகதி என்ற சொல் எமது பூரண நிலையை விளக்க உதவும் என்று எண்ணுகிறேன்.

அன்பனே! நாம் ஒரு ஊரிலே பிறந்தவர்களும் அல்ல. ஒரே பள்ளிக்கூடத்தில் படித்தவர்களும் அல்ல. இருவருமே சமுதம் என்ற இலட்சியத்திற்காக பயிற்சி முகாமிலே சந்தித்தவர்கள்.

நது பொது நலத்துக்காக எம்மை அர்ப்பணித்ததை எவரும் மறுக்க முடியாது.

ஆனால் இன்று என்ன நடந்தது? என்கேள்வியின் பின்னெ இருக்கின்ற கேள்விக்குறி போலவே எம் போராட்டமும் வாழ்க்கையும் ஆகிவிட்டதே. அன்பனே! எமது மக்கள் உரிமையைக் கேட்ட போது நடந்த அநியாயங்கள். எங்கள் சகோதரிகள் மீது ஸ்ரீ லங்கா இராணுவம் அவிழ்த்து விட்ட பவாத்காரம் இப்படி எத்தனை கொடுமைகளுக்கு மத்தியில் எம் மண்ணின் புனிதப் போராட்டத்தை எடுத்துச் சென்றோம்.

எத்தனை பேருக்குச் சொல்லியிருப்போம் எங்கள் எதிரி யார் என்று நாம் கண்டு கொள்ள வேண்டும்

தம் போடும் போது என் இதயம் வெந்து தடிப்பது எனக்கு மட்டும் தான் தெரியும். எனக்குத் தெரியும் நான் மட்டும் அந்நிய மண்ணிலே அடிமை இல்லையா என்று நீ கேட்பாய் என்று. ஒரு காலத்தில் எம்மை அடிமை கொண்ட ஒரு நாட்டிலே நான் தஞ்சம் புகுந்ததையும் நாட்டுக்குள்ளேயே எம்மை அடிமை கொண்ட நாட்டிலே நீ தஞ்சம் புகுந்ததையும் நீ சரிப்படுத்த முனையாதே. நீ சொல்கின்ற காரணங்களை நான் ஏற்கவில்லை என்று அல்ல. நீ கடந்த வாரம் எழுதிய கடிதத்தில் குறிப்பிட்டிருந்தாய், புலிகளின் செயல்களினால் நான் இவ்வாறு தஞ்சம் அடையவேண்டி வந்து விட்டது என்று. உன் உயிரைப்பற்றி நினைக்கிறேன். இதுமீண்டும்

# ஈழத்திலிருந்து வெளிவரும் ஈழநாதத்தில் வெளிவந்த கட்டுரையின் 3ம் பகுதி

தமிழீழ மக்களின் தேசியப் பிரச்சனைக்கு எந்த வொரு உருப்படியான தீர்வுத் திட்டத்தையும் பிரேமதாஸ முன்வைக்கப்போவதில்லை என்பதை புலிகள் நன்கறிவார்கள். கொழும்பு மாலிகாவத்தை வாசஸ்தலத்தில் இரவிரவாக பிரேமதாஸ நடத்திய அரசியல் பிரித்தோதல் களிலிருந்து இதை அவர்கள் உணர்ந்து கொண்டார்கள். ஒற்றையாட்சியின் மகத்துவம் பற்றியும் விட்டுக் கொடுப்பின் முக்கியத்துவம் பற்றியும் ஆயுத வன்முறையின் அர்த்தவீனம் பற்றியும் அமைதியான மென்முறையின் ஆன்மீகச் சிறப்புப் பற்றியும் தொடர்ந்து நடந்த போதனைகள் புலிகளின் சந்தேகத்தை மேலும் வலுப்படுத்தியது. பிரபாகரன் ஒரு தேசிய வீரர். அவர் இலங்கை இராணுவத்தின் பிரதம தளபதியாக பதவியில் அமர்த்தப்பட வேண்டியவர். புலிப்படை சிங்கள இராணுவத்துடன் சங்கமமானால் இந்திய வல்லாதிக்க பூதம் இலங்கையை அச்சுறுத்த முடியாது என்று பிரேமதாஸ பொறிகள் வைத்துப் பேசியதன் அர்த்தத்தையும் புலிகள் உணராமலில்லை.

துகிறார்கள் என்று உணர்ந்து கொண்ட அவர் இந்தச் சிக்கலிலிருந்து நழுவிவிட வேறு உபாயங்களை பற்றிச் சிந்தித்தார். ஆறாவது திருத்த சட்டத்தை நீக்க யாப்பு திருத்தப் படவேண்டும். அதற்கு மூன்றில் இரண்டு பெரும்பான்மை வாக்குகள் தேவை. இது கலந்தாலோசனை, கருத்தொருமைப்பாட்டின் அடிப்படையில் சகல கட்சிகளினதும் அனுசரணையுடன் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டிய விவகாரம் என்ற ரீதியில் புலிகளுக்கு நழுவுவல் கதை சொல்லி வந்த பிரேமதாஸ சர்வ கட்சி மாநாடு ஒன்றைக் கூட்டினார்.

கட்சி என்ற பெயரில் அரசியல் விபச்சாரம் செய்து வந்த தனிமனித தலைவர்கள், குழுக்கள் எல்லோருக்கும் சர்வகட்சி மாநாடு என்ற மேடை அமைத்துக் கொடுக்கப்பட்டது. அரசியல் அஞ்ஞானவாசத்தில் ஒதுக்கப்பட்டிருந்த அநாமதேய குழுக்களும் மக்களின் பிரதிநிதிகளாக இம் மாநாட்டில் கலந்து கொண்டனர். கலந்தாலோசனை என்ற போர்வையின் கீழ் ஒன்றுக்கொன்று முரண்பட்ட பலதரப்பட்ட கருத்துக்களை உடைய ஒரு சாம்பார் மநாட்டில் கருத்தொருமைப்பாடு ஒருபோதும் ஏற்படாது என்பதை போதித்ததுவர் நன்கு அறிவார். தமிழர் பிரச்சனையை முடிவில்லாமல் இழுப்பதற்கும் புலிகளின் தனித்துவத்தையும் முக்கியத்துவத்தையும் குறைத்து விடுவதற்கும் இது ஒரு சிறந்த சனநாயக வழி என பிரேமதாஸ எண்ணினார். இந்த நோக்கில் சர்வ கட்சி மாநாட்டிற்கு முதலுரிமை வழங்கிய பிரேமதாஸ புலிகளையும் இம்மாநாட்டில் கலந்து கொள்ளுமாறு அழுத்தம் போட்டார்.

இந்தியா பிரேமாவிடம் பிரபாகரனைப் பிடித்துத்தரும் படி கேட்ட போது தும்பி பிழை விட்டால் பக்கத்து வீட்டுக்காரனா துண்டிப்பது என நாசுக்காக கதைத்தார்

## பிரேமதாஸா

எப்படிப்பட்ட



மனிதர்

நேரடியாக புலிகளுடன் பேசவில்லை. தனது ஊது குழல் களாக அமைச்சர் ஹமீதையும் ரஞ்சனையும் பரவித்தார். அமைச்சர் ஹமீத் மென்மையாக, பக்குவமாக நிதானமாக, ராஜதந்திர மதிநுட்பத்துடன் சிக்கலான பிரச்சனைகளையும் இலகுவாகக் கையாளும் அரசியல் வித்தகர். இதற்கு முற்றிலும் மாறான ஆளுமை படைத்தவர் ரஞ்சன். பண்பான கடிவாளங்கள் எதுவும் பின்றி காத்திரமாகப் பேடுபவர். மூர்க்கமாக மோதுபவர். எண்ணத்தை சொல் ஆடைகளால் அலங்கரிக்காமல் நிர்வானமாக வெளிக்காட்டுபவர். இந்த இரண்டு எதிரும் புதிருமான நாக்குகளால் பிரேமதாஸ பேசினார்.

அமைச்சர் ஹமீத் மிகவும் சாதாரணமாக ஆயுதப்பிரச்சனையை தொடர். ஆயுதப் போராடிகளின் எதிர்காலம் பற்றித் தொடங்கி ஆயுதபாணிகளாக புலிகள் நடமாடினால் நிராயுதபாணிகளான ஏனைய குழுக்கள் சுதந்திரமாகத் தேர்தலில் பங்கு கொள்ள முடியாது என்று கட்டிக் காட்டி சிறிவங்கா இராணுவத்தில் புலிப்படை இணைந்து கொள்ள வேண்டிய அவசியத்தை வலியுறுத்தினார். மாகாணசபைத் தேர்தல் நடத்துவதென்றால் விடுதலைப் புலிகள் இயக்கம் ஆயுதங்களைக் ஒப்படைத்து இராணுவ அமைப்பைக் கலைத்து விட வேண்டும் என்பதைச் சுற்றி வழைத்து சொற் சிலம்பம் ஆடி பக்குவமாகப்

போட்டார். பிரேமதாஸ என்ற அரசனை நம்பி ஆயுதம் என்ற கணவனை கைவிடுவதால் ஏற்படக்கூடிய ஆபத்துக்களை புலிகள் விளக்கினார். கல்லில் நார் உரித்தாலும் புலிகளிடமிருந்து ஆயுதங்களைக் களைவது சாத்தியமில்லை என்பதை அமைச்சர் ஹமீத் உணர்ந்து கொண்டார்.

அமைச்சர் ரஞ்சனின் அணுகு முறை வித்தியாசமானது. ஆயுதப் பிரச்சனை பற்றி அவர் புலிகளுடன் நேரடியாகப் பேசவில்லை. பத்திரிகையாளர் மாநாடுகளில் புலிகள் இயக்கத்தைப் பகிரங்கமாக மிரட்டினார். புலிகள் ஆயுதங்களைக் கையளிக்க வேண்டும். அல்லாது போனால் ஆயுதங்களைப் பறிக்க வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் எழும் என்ற ரீதியில் பேசினார். ரஞ்சனின் இந்த ஆத்திரமூட்டும் அறிக்கைகள் பற்றி புலிகள் பிரேமதாஸவிடம் முறையிட்டனர். அவர் கரடுமுரடாகத் தான் பேசுவார். ஆனால் மென்மையான உள்ளம் படைத்தவர். அவர் கூறுவதைப் பற்றி வீணாக அவட்டிக் கொள்ள வேண்டாம். என்று புலிகளை பிரேமதாஸ புலிகளைச் சாந்தப் படுத்தினார். யாருடைய கருத்துக்கள் யாரால் எந்த நாக்கினால் எதற்காக சொல்லப்படுகிறது என்பதைப் புலிகள் புரிந்து கொண்டதால் அவர்கள் இது பற்றிப் பெரிதாக அவட்டிக் கொள்ளவில்லை.

இது இவ்வாறிருக்க கொழும்பு அரசியல் அரங்கில் இன்னொரு புதிய திருப்பம் ஏற்பட்டது. இத்தனைகாலமும் இந்திய அரசின் கைப்பொம்மைகளாக செயற்பட்டு வடகிழக்கு மாகாண ஆட்சியின் எறி திருமலை நகரில் அரைமலை விஸ்தரணமுடைய முள்ளக்கம்பி வேலிக்குள் ஆட்சியை நடத்தி வந்திருந்த ச.பி.ஆர்.எஸ்.எம். இயக்கம் பிரேமதாஸவின் காலடியில் விழுந்தது. ச.பி. தலைவர்களுடன் பிரேமதாஸ இரகசியப் பேச்சுக்களை நடத்தியது புலிகளுக்கு தென்பதை ஊட்டியது.

சர்வகட்சி மாநாட்டில் தொடர்ச்சி 7ம் பக்கம்



க்காலத் தீர்வுக்காவது முயற்சிசெய்யலாம் என்ற முடிவுக்கு வந்தனர். இந்த நோக்கில் இரண்டு கோரிக்கைகளை பிரேமதாஸவிடம் முன்வைத்தனர். அரசியல் யாப்பின் ஆறாவது திருத்தச் சட்டமூலத்தை மாற்றி மாகாணசபைத் தேர்தலை நடத்துமாறு பிரேமதாஸவை கேட்டுக் கொண்டனர். தற்காலிகமான முறையில் வடகிழக்கு மாகாண ஆட்சிப் பொறுப்பை ஏற்று புனர்வாழ்வு புனர் நிர்மாண வேலைகளில் இறங்கி மக்களின் மேம்பாட்டிற்கு உருப்படியான சில கருமங்களைச் செய்யலாம் என புலிகள் எண்ணினர்.

இந்தப் பொறிக்கிடங்கில் விழுந்து விட புலிகள் விரும்பவில்லை. அத்துடன் இதைப் பிரச்சனைக்கு உள்ளாக்கி பேச்சுக்களை முறித்துக் கொள்ளவும் விரும்பவில்லை. இதனால் சர்வ கட்சி மாநாட்டில் அவதானிகளாக மட்டும் பங்கு கொள்ள புலிகள் இணங்கினர். அவதானிகள் என்ற அந்தஸ்துடன் புலிகள் வெறும் பார்வையாளர்களாக ஒதுங்கிக் கொண்டது பிரேமதாஸவுக்கு மகிழ்ச்சியைக் கொடுக்கவில்லை. அத்துடன் நேரடியாக பேச்சுக்களை நடத்தி தமது கோரிக்கைகளை நிறைவேற்றமாறு நெருக்குதல் போட்டு வந்ததும் பிரேமதாஸவுக்கு கலையாயியையைக்

துக்கத் தொடங்கியது. அரசியல் பிரச்சனைகளைக் கைவிட்டு ஆயுதக்களைவுப் பிரச்சனைக்கு பிரேமதாஸ முதலிடம் கொடுத்தபோது முரண்பாடு மேலும் இறுகியது. புலிகளைப் புண்படுத்தி விடக்கூடிய ஆயுதக்களைவுப் பிரச்சனையை பிரேமதாஸ

### பரிதவிக்கும் மக்கள்

வேதனையே வாழ்க்கை என்று வாழும் மனித கூட்டமே சோதனைகள் தொடரும் போது சோகம் என்ன சொல்லுங்கள்.

நீதிமாரிப் போன மண்ணில் பரிதவிக்கும் மக்களை நாதியற்ற வாழ்வு கண்டு ஏக்கம் எண்ண செப்புங்கள்.

பதவிக்காக பேய்கள் கூட்டம் உயிரிழக்கும் மாந்தரே உதவியின்றிப்போனபோதும் தயக்கம் என்ன கேளுங்கள்.

அடிமை என்ற விலங்கு பூட்டி அவலமுறும் மக்களே கொடுமை கொண்ட பூமியிது பீதி என்ன கூறுங்கள்

அதிகார வெறிதனிலே அல்லல் படும் உயிர்களே சதிகாரக் கும்பல் கண்டு நடுக்கம் என்ன இயம்புங்கள்.

ஒன்றுபட்டால் உண்டு வாழ்வு முன்னோர் சொன்ன முது மொழி இன்று இல்லை அதனாலே எமது பாதை படுகுழி

மரணம் அது ஒருமுறைதான் மயக்கம் என்ற மாணிடா



இன்னும் கொஞ்ச நேரத்தில் தூரியன் மறைந்துவிடுவான்

இருள் கவிந்து விடும் இனி வரப்போகிற இருள் முன்பு போல அல்ல; பிசாசு.

நிலாவைக் கொலைசெய்து வெள்ளிகளைப்போட்டெரித்த சாம்பல் பூசிய இரவு இந்த இரவுக்கு முன் ஒரு சிறு கை விளக்கை அல்லது ஒரு மெழுகு திரியை ஏற்றி விட வேண்டும் என்று விரைந்தாய்.

அம்மா! வேகம் அவாக்கதிகம் இன்று தென்திசை நின்று வந்தனர். யமனின் தூதர்கள். கைத்துப்பாக்கி ஐந்து குண்டுக்கள். நீ விழுந்த போது தூரியனின் கடைசிக் கிரணங்கள் சுவரில் விழுத்திய உன் நிழல் கைகளை வீசி மேலே ஒங்கிற்று முடிவிலி வரை.....

## விளம்பரங்கள்

இப்பகுதியில் பிரசுரிக்கும் விளம்பரம் ஒன்றிற்கு ஐந்து பவுணிலிருந்து விளம்பரக் கட்டணங்கள் அறவிடப்படும்.

## மணமகள் தேவை

30 வயது நிரம்பிய மெதடிஸ்ட் பெண்ணிற்கு படித்த மணமகள் தேவை. (EV 10)

32 வயது நிரம்பிய பெண்ணிற்கு மணமகள் தேவை. (EV 11)

## விளம்பரங்கள் கோரப்படுகின்றன

## மணமகள் தேவை

சுண்டனில் நொழில் புரியும் 27 வயது நிரம்பிய இந்து மணமகளுக்கு மணமகள் தேவை. மணமகள் 24 வயதுக்குட்பட்ட அரங்கம் கனடா, ஐரோப்பிய நாடுகளில் அல்லது இந்தியாவில் உள்ள அரசு இரப்பின் விரும்பத் தக்கது. Add. Mr. S. Ahilan 24, Sellin Court Road Tooting London SW17 9RJ.

## தேவை

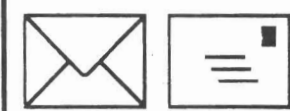
குட்டிங் பகுதியில் வெள்ளைப் பகுதிக்குள் வீடுகள் வாடகிக்குத் தேவை. வீடுகள் வைத்திருப்பவர்கள் உடன் தொடர்பு கொள்ளவும். வி.இ.வீ.10.

குட்டுங் வுட்பரி வீதியில் சிறிய ஒரு படுக்கையுடன் கூடிய அறை வாடகைக்கு உண்டு. சாப்பாட்டு வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்படும். வி.இ.வீ.11.

லண்டனில் சுழியூமிக்கு விற்பனை ஏஜன்டுகள் தேவை. வாகன வசதி உள்ளவர்கள் தொடர்பு கொள்ளவும். தொலைபேசி. 081 503 4953

## விசாகரின் கடிதத்திற்கு எமது பதில்

இந்தக் கடிதத்தை எமக்கு அனுப்பி வைத்தமைக்கு திருவிசாகரின் அவர்களுக்கு எமது நன்றிகள். தாங்கள் குறிப்பிட்டெழுதிய பெண்விடுதலை பற்றிய விமர்சனமே எமது பத்திரிகைக் குழுவினால் எழுதப்பட்டது. காரை ஒளி தொடர்பான விமர்சனம் நாம் பத்திரிகையை வெளியிடாது இருந்த சமயத்தில் எமக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்ட ஒரு வாசகரின் விமர்சனமாகும். இதனால் அந்தக் குறிப்பிட்ட வாசகரின் கருத்துக்களை நாம் மாற்ற விரும்பவில்லை. எனினும் தங்கள் கருத்துப்படி விமர்சனம் இருந்திருந்தால் மிகவும் நன்றாய் இருந்திருக்கும் என்பதை நாம் ஏற்பதோடு வருங்காலத்தில் இப்படிப்பட்ட தவறுகள் இடம் பெறாது தவிர்க்க முற்படுவோம் என்று உறுதி கூறுகின்றோம். சம்பந்தப்பட்ட விமர்சகர் இதனைக் கருத்தில் கொள்வார் என்றும் நம்புகின்றோம். மீண்டும் தங்களுடன் ஆக்கபூர்வமான விமர்



## வாசகர் கடிதங்கள்



சுழியூமி ஆசிரியர் குழுவின் அங்கு,

நீண்ட இடைவெளிக்குப் பின் சுழியூமி வந்திருப்பதை இட்டு மகிழ்ச்சி. பல பத்திரிகைகள் அகதிகள் வாழும் அந்நிய கலாச்சார சூழலில் வெளிவந்தால் எமது இலக்கிய பாரம்பரியம் புதுக்கலை கட்டும் என்பது என் நம்பிக்கை. இக்கடிதம் நூல் விமர்சனம் என்னும் உங்கள் பத்திரிகையின் பக்கம் பற்றியது. அப்பகுதியில் பெண் விடுதலை, காரைஒளி பற்றிய விமர்சனங்கள் இடம் பெற்றிருந்தன. அவை பற்றிய நூல் விவரப்பட்டியல் (Bibliographic Details) ஆசிரியர், பிரசுராலயம், முகவரி, திகதி, விலை, கிடைக்கும் இடம் என்பதையும் கண்டு கொள்ள முடியவில்லை. நூலை விமர்சனம் முன் அவ்விவரங்கள்

வாசகருக்குத் தரப்படுவது அவசியமல்லவா? காரை ஒளி பற்றிய விமர்சனத்தில் சாதாரணியதும், குறுகிய பிரதேசவாதம் பற்றிய கண்டனங்களை நானும் ஏற்றுக்கொள்கின்றேன். கண்டனங்களைக் கூறியதோடு நிறுத்தியிருக்காமல் அப்பத்திரிகை எவ்வகையில் வெளிவருதல் ஆக்கபூர்வமாக யிருக்கும் என வழி காட்டப் பட்டிருப்பின் கூடிய நன்மை பயப்பதாக இருக்கும். விமர்சனம் நல்ல பக்கங்களை எடுத்துக்காட்டி ஊக்கப்படுத்தி தவறுகளைக் கண்டு திருத்தி, சரியான பாதை எதுவெனக் காட்டுவதன் மூலமே ஒரு பங்களிப்பைச் செய்யமுடியும்.

அடுத்து ஜ.ரி.சம்பந்தன் என்பவர் ஒரு தனி மனிதர். அவர் தமிழ் தகவல் நிலையத்திலும் வேறு பல ஸ்தாபனங்களிலும் தொண்டராகப்

பணிபுரிபவர். எழுத்து அவரது தனிப்பட்ட விடயம். தமிழ் தகவல் நிலையத்தை மட்டும் இழுத்து அவரது கட்டுரையுடன் சம்பந்தப்படுத்தியது தவிர்க்கப்பட்டிருக்க வேண்டும். அவர் பங்கு கொள்ளும் ஸ்தாபனங்கள் பலவற்றில் அந்தாலை வெளியிட்டது என உரிமை பாராட்டும் ஸ்தாபனம் காரை அபிவிருத்திச் சங்கமாகும். முழுக்க ஊதியமற்ற வகையில் ஒரு வருடத்தை தொண்டர்களால், பல இன்னல்களுக்கு மத்தியில் பூர்த்தி செய்த தமிழ் தகவல் நடுவத்தைச் சேர்ந்தவர்க்கு இது சுவலை அளிப்பதாக உள்ளது. தமிழ் தகவல் நடுவத்தில் குறைபாடுகள், சீர்கேடுகள் இருந்தால் அவற்றைச் சுட்டிக்காட்டி சரியான பாதையில் நடுவம் செல்லப் புத்திமதி கூறியிருந்தால் சந்தோசமடைந்திருப்

பேன். வரலாற்றில் சில பாடங்களை நாம் படிக்க வேண்டும்.

மணிக்கொடி பத்திரிகை வெளிவரத் தொடங்கியதும் ஓர் ஆரோக்கியமான வாசகர் கூட்டமும், தலைசிறந்த தமிழ் எழுத்தாளர்களான ஜெயகாந்தன், பாரதிதாசன், மு.வரதராசன் போன்றவர்களும் உருவாகினர். தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றை எழுதுபவர்கள் இக்காலத்தை மணிக்கொடியுக்கும் என வரையறுத்துள்ளனர். இப்படி ஒரு சிறந்த சேவையை மணிக்கொடி செய்ததால் தனக்கு ஒரு முத்திரையையே பெற்றுவிட்டது.

இதே காலத்தில் மணிக்கொடி குழுவினரால் கடுமையாக விமர்சிக்கப்பட்ட பத்திரிகை இந்துநேசன். இது தனிப்பட்ட நபர்களின் அந்த

ரங்க விவகாரங்கள், அரசியல் கட்சிகள், ஸ்தாபனங்கள் பற்றிய கிசுகிசுக்களை எழுதி வந்தது. கலைவாணர்

என்.எஸ். கிருஷ்ணன். தியாகராஜபகவதர் போன்ற அரிய திரைப்படக் கலைஞர்கள்

கலை வாழ்வு சீரழிந்து போக இப்பத்திரிகையே காரணம்.

சுழியூமி புலம் பெயர்ந்த தமிழர்களிடையே ஒரு முத்திரையைப் பொறிக்குமா?

ஆர்.எஸ்.விசாகன்.

8, பெப்பர் குளோஸ்

லண்டன்.கி.6.

வாசகர்களிடமிருந்து எமது பத்திரிகை பற்றிய விமர்சனங்கள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

19-07-92

# நாடகம்

ஞாயிறு மாலை 6.00 மணி முதல் 10.00 மணி வரை

WALTHAM FOREST THEATRE  
LLOYD PARK, WINNS TERRACE  
WALTHAMSTOW  
LONDON E17

நாடகங்கள்:

1. தப்பி வந்த தாடி ஆடு (சிறுவர் நாடகம்)
2. மழை
3. இரு துயரங்கள்
4. "துன்பக் கேணியிலே..." (கவிதா நாடக நிகழ்வு)

நெறியாளர்கை.பாலேந்திரா

பிரவேசம்

£ 3.00

£ 5.00 (குடும்பம்)

சிறுவர் இலவசம்



சிறுமுண்டி விற்பனைக்குண்டு

சிறுவர் நாடகம் தவிர்ந்த

மற்றைய நாடக நேரங்களில் குழந்தைகளுக்கென பிரத்தியேக வீடியோ காட்சி காண்பிக்கப்படும்.

# சன் ரைஸ் ரேடியோவிற்கு எமது பத்திரிகை ஆசிரியர் குழு உறுப்பினர் அளித்த பேட்டி

# கழுத்த ஜலை

வானொலி அறிவிப்பாளர்: ஸ்ரீலங்கா இராணுவத்தின் தற்போதைய நிலையும் ஜனாதிபதி பிரேமதாஸவின் அணுகுமுறையும்பற்றி.....

ஸ்ரீபுமி ஆசிரியர் குழு உறுப்பினர்: இன்றைய துழுவலையில் ஸ்ரீலங்கா இராணுவத்தினதும் அரசாங்கத்தினதும் போக்கைப் பற்றி கணித்துக் கொள்வது மிகவும் கடினமாகி வருகின்றது. ஜெயவர்த்தனாவின் ஆட்சிக் காலத்திலே அரசாங்கம் இப்படித்தான் செய்யும் இராணுவம் இப்படித்தான் செயற்படும் என ஊகங்கள் கூறக் கூடியதாக இருந்தது. ஆனால் பிரேமதாஸவின் அணுகுமுறை முற்றிலும் வித்தியாசமானது. இதில் எல்லோரும் எல்லோருக்கும் நண்பர்கள் எல்லோரும் எல்லோருக்கும் எதிரிகள் என்ற இரண்டும் கெட்டான் நிலை உள்ளது. இது பிரேமதாஸவின் ராஜதந்திர வெற்றி.

உதாரணமாக பிரபாகரனை பிடித்துத் தரும்படி இந்தியா கேட்டபோது தம்பி பிழைவிட்டால் பக்கத்து வீட்டுக்காரனா தண்டிப்பது என நடுக்காக கதைத்தார். அதே போல் இரண்டு வாரங்களுக்கு முன் வவுனியாவில் வைத்துப் பேசும் போது ஒரு குறிப்பிட்ட அணி வெற்றி பெறுவதை நான் விரும்பவில்லை. I want every body to feel victorious என்று கூறினார். வவுனியாவில் இவ்வாறு கதை கூறிக் கொண்டிருக்கும் அதே வேளை கொழும்பில் புதிதாக இறக்கிமதி செய்யப்பட்ட F7 ரக கப்பலொன்றி் குண்டு தாக்கி விமானம் யாழ்ப்பாணத்துக்கு கொண்டு செல்லப்பட்டது. இந்த ரக விமானம் 250 ராத்தல் எடையுடைய குண்டுகளை ஒரே நேரத்தில் போடக்கூடிய வல்லமை

கொண்டது. இதுதான் பிரேமதாஸவின் பாணி. அதாவது அரசாங்கம் பேசுவது மென்மையாக, அடிப்பது பலமாக என்று (Government speak soft - Hit hard)

இன்று இலங்கை அரசின் கை உள்நாட்டிலும் சரி வெளி நாட்டிலும் சரி ஒங்கியிருக்கிறது. அதிலும் குறிப்பாக ராஜீவின் கொலை இதற்கு மிகவும் வழிசமைத்து விட்டது. இன்று தமிழர்களின் நிலையைப் பற்றி ஒருவரும் பெரிதாக அலட்டிக் கொள்ளவில்லை. எமது ஒலம் எமக்குள்ளேயே சங்கமமாகிவிடுகிறது.

வா.அ: அரசு இவ்வாறு பலமாக இருப்பது உண்மையானால் யாழ் நகர் மீது ஒர் ஒட்டுமொத்தமான தாக்குதலுக்கு ஏன் அஞ்சுகிறது?

ஸ்ரீ: இதற்கு முக்கியமாக இரண்டு காரணங்கள் இருக்கின்றன. முதலாவது, இவ்வாறான தாக்குதலினால் ஏற்படும் போகும் பாரிய உயிர்நிழல்பும் -அதனால் தற்போது அரசுடன் சார்ந்திருக்கும் குழுக்களின் அதிருப்தியும் மற்றும் சர்வதேச ரீதியில் அது ஏற்படுத்தும் தாக்கமும்.

இரண்டாவது, ஒட்டுமொத்தமான தாக்குதலினால் கைப்பற்றும் இடங்களை நிரந்தரமாக வைத்திருக்கக்கூடிய பலம். அரசைப் பொறுத்த வரை ராணுவரீதியில் தாக்குதல் செய்து இடங்களை கைப்பற்ற முடியும். இதனை வல்வெட்டித் துறையில் ஒப்பீடுசன் வலம்புரியில் செய்து காட்டினார்கள். ஆனால் எது பிரச்சனையாக இருக்குமென்றால் இப்படிக்க் கைப்பற்றும் இடங்களை தொடர்ந்து பாதுகாப்பதென்பது. இன்று புலிகளின் தற்கொலைப் படைவீன் பலம் உலகில் முதலிடத்தைப் பெறுமளவுக்கு உள்ளது.

இதில் போதிய உணர்ச்சி பூர்வமான இளைஞர்கள் உள்ளனர். இவர்களுடைய தாக்குதலை நிச்சயமாக ஸ்ரீலங்கா இராணுவம் தாக்குப்பிடிக்க முடியாது.

ராணுவத்தில் வெற்றியடைந்துவிட்டு பின்னர் பின்வாங்குவது பாரிய விளைவுகளை ஏற்படுத்தும். இதனை ஸ்ரீலங்கா இராணுவத்தினர் அனுபவரீதியாக உணர்ந்திருக்கின்றனர். ஒப்பீடுசன் வலம்புரியின் போது தமது பூரண கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருந்த வல்வெட்டித்துறையில் இடம்பெற்ற கரும்புலி மில்லரின் தாக்குதலை அவர்கள் இன்னும் மறக்கவில்லை. இதனை முன்னாள் ஜனாதிபதி ஜயவர்த்தனாவே பகிரங்கமாக ஒப்புக்கொண்டார்.

வா.அ: அப்படியானால் இதற்குத் தீர்வு என்ன?

ஸ்ரீ: மேற்கூறிய இரண்டு தடைகளினாலும் பிரேமதாஸ

வா.அ: லண்டனில் வெளிவரும் தமிழ் வெளியீடுகள் பற்றிய உங்கள் அபிப்பிராயம். தமிழ் எழுத்துலகின் நிலை.

ஸ்ரீ: லண்டனில் இப்போது ரமில் ரைம்ஸ், ரமில் நேசன், ஸ்ரீபுமி, தமிழன், பனிமலர், களத்தில் என வெளியாகும் பத்திரிகைகளின் பட்டியல் நீண்டுகொண்டே போகின்றது. பல பத்திரிகைகள் வெளியாவது உண்மையில் வரவேற்கத்தக்க விடயம்.

ஸ்ரீ பூமியைப் பொறுத்த வரை நான் எப்படிப் பார்க்கின்றேன் என்றால், யாழ்ப்பாணத்திலோ மட்டக்களப்பிலோ வெளியாகும் அனைத்துப் பத்திரிகைகளும் புலிகளின் பூரண கட்டுப்பாட்டுக்குள் இருக்கின்றது.

அங்கு புலிகளுக்கு எதிராக எழுதியவர் உயிரோடும் இல்

## எமது பத்திரிகை சார்பில் பேட்டி அளித்தவர் காயத்திரி கொள்ளடன்தடன்.

தனது காய்களை மிகவும் மெதுவாக நகர்த்துகிறார் புலிகளுக்கும் வெற்றி அரசிற்கும் தோல்வியில்லை என்ற நிலை இன்னும் பலகாலம் நீடிக்கப்போகின்றது.

ஏற்கெனவே மிகவும் கஸ்டப்படும் மக்கள் தொடர்ந்து கஸ்டப்பட்டுக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். சுருக்கமாகக் கூறப்போனால் இன்றைய நிலை எவ்விதத்திலும் நம்பிக்கையளிப்பதாக இல்லை. நாம் எப்படிக்கும், பேய் எப்படிக்கும் என்ற நிலைதான் தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு இப்போது ஏற்பட்டிருக்கிறது.

லை, உயிரோடு இருப்பவர் எழுதப்போவதுமில்லை.

கொழும்பிலிருந்து வரும் பத்திரிகைகளிலும் பெரிய வித்தியாசம் இல்லை. உத்தியோகபரவமான செய்தித்தாபமான லங்காப்புவத் தொடக்கம் அனைத்திலும் அரசு தனது கைதுழல்களையே வைத்துள்ளது.

நிலைமை இப்படி இருக்கும் போது வெளிநாடுகளில் வாழும் நாம் தான் ஏதாவது திறந்த நோக்குடன் அரசியல் தலையிடுகின்றி பத்திரிகைகளை வெளியிட இயலுமானவர்களாக உள்நோம். நாம் இவ் சந்தர்ப்பத்தை பாவித்து தமிழர்களிடையே ஒர் ஒற்றுமையுணர்வையும் அனைவரையும் இணைத்துக் கொண்டு செல்லக்கூடிய வேலைத்திட்டத்தை ஊக்கிவிட வேண்டும்.

ஜூலை மாதத்திற்கும் எங்களுக்கும் நிறையத் தொடர்புகள். இப்படிச் சொன்னவுடன் உங்களுக்கு 83 ஜூலை ஞாபகத்திற்கு வரும். கூடவே 87 ஜூலையும்!

இவற்றுடன் கூடவே இன்னுமொன்றையும் நான் ஞாபகம் படுத்த விரும்புகிறேன். நாங்கள் எல்லோரும் மௌனித்திருந்து மறந்து போன விடயம் அது.

என்னவெனில் 88 ஜூலையில் நடந்த விமலேஸ்வரனின் படுகொலையாகும். விமலேஸ்வரனின் படுகொலை அப்படி என்ன தாக்கத்தை நம்மத்தியில் ஏற்படுத்தி விட்டது என்கிறீர்களா?

நிச்சயமாக அது ஒரு பாதகமான நிலையைத் தான் ஏற்படுத்தியுள்ளது. எல்லாநெனில் தமிழர் தம் போராட்டத்துடன் கூடவே வளர்ந்து வந்த ஜனநாயக மறுப்புப் போக்கும், எதேச்சாதிகாரமும் இரண்டு இடங்களில் கேள்விக்குள்ளானது.

ஒன்று, புனொட்டுக்குள்ளிருந்த ஜனநாயக மறுப்பையும், எதேச்சாதிகாரத்தையும் எதிர்த்து தீப்பொறி குழுவினர் வெளியேறியபோது.

இரண்டாவது, யாழ் பல்கலைக் கழக மாணவன் விஜி தரன் கடத்தப்பட்ட போது நடாத்தப்பட்ட சாகும் வரை உண்ணாவிரத போராட்டத்தின் போது.

இந்த இரண்டு சந்தர்ப்பங்களிலும் விமலேஸ்வரன் காத்திரமான பங்கை ஆற்றி உள்ளார். புனொட்டிலிருந்து தீப்பொறி குழுவினர் வெளியேறிய கால கட்டத்திலேயே விமலேஸ்வரனும் வெளியேறினார் அதே காரணங்களுக்காக.

தமிழர் தம் போராட்டத்தின் மிக முக்கியமான ஜனநாயக கூறாக, மேற்கிணம்பிய தீப்பொறி களலாகாமல் சாம்பராந்து ஒரு துயரம்!

இரண்டாவதாக விஜி தரன் புலிகளால் கடத்தப்பட்ட போது யாழ் பல்கலைக்கழக மாணவர் அனைத்துத் தமிழ் இயக்கங்களையும் நோக்கி இரண்டு முக்கியமான கோரிக்கைகளை முன் வைத்தனர்.

முதலாவது தீயனது பேசும், எழுதும், பத்திரிகை கதந்திரத்திற்கு சாகும் தடையாக இருக்கக் கூடாது என்பது.

இரண்டாவது ஒருவர் தான் விரும்பிய கட்சியில் சேரவும், அதனை ஆதரிக்கவும், சார்ந்திருக்கவுமுள்ள உரிமை என்பது.

இக் கோரிக்கைகளுக்காகவும் கடத்தப்பட்ட விஜி தரனை விடுதலை செய்யக் கோரியும் சாகும் வரை உண்ணா விரதமிருந்த ஆறு மாணவர்களுள் விமலேஸ்வரனும் ஒருவர்.

பிரேமதாச எப்படிப்பட்ட 5ம் பக்கத் தோடர்ச்சி அவதானியர் என்ற அந்தஸ்திலிருந்து விடுதலைப் புலிகள் விலகிக் கொண்டனர். புலிகளுக்கு எதிரான தமிழ் விரோதக் குழுக்கள் பிரேமதாஸவின் மாய வலைக்குள் சிக்கப்பட்டன. (தொடரும்)



சகலவிதமான சட்ட ஆலோசனைகளுக்கும் நாடுங்கள்

## RANJIT & COMPANY SOLICITORS

1st Floor  
176, Mitcham Road  
Tooting  
London SW17 9NJ

Representation At Police Station  
Is Covered By Legal Aid  
All criminal Court Work Under Taken

- \* IMMIGRATION
- \* HOUSING PROBLEMS
- \* LICENSING

For All Your Legal Matters Phone 081 767 0717

விமலேஸ்வரன் இக் கட்டுரையின் தொடர்ச்சி 8ம் பக்கத்தில்.

இலங்கையிலிருந்தும் பாங்களாதேசிலிருந்தும் இறக்குமதி செய்யப்பட்ட சகல விதமான உணவுப்பொருட்களை மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ள

## Spiceway

21-23 Kingston Road  
London SW19 1JX  
Tel: 081 540 5526

We Sell  
Halal Meat, Chicken, Tropical Food, Vegetables,  
&  
All Kind of Fish Imported from Srsrilanka  
At reasonable Prices  
For Futher Details Just Pop in or Ring us on

We Undertake the following work at reasonable rates:

PRINTING - SINGLE AND MULTI COLOUR  
TAMIL & ENGLISH

Letter Heads, Business Cards,  
Compliment Slips, Invoices.  
Wedding Cards, Invitation Cards.  
Leaflets, Posters, Tickets.

For prompt service at reasonable rates  
call us on 081-871 2734

New Tec Printers

சகலவிதமான தமிழ் ஆங்கிலை அச்ச வேலைகள

நீங்கள் விரும்பியவிதத்தில்  
சிறந்தமுறையில் செய்துகொள்ள

UNIT 2  
GLENVILLE MEWS  
KIMBER ROAD  
LONDON SW18 4NJ

# புலிகள் நிலை மேல் விமானத் தாக்குதல் பலர் பலி.

(ஆணையிற்வு)  
ஆணையிற்வுக்கு அண்மையில் உள்ள இடம் ஒன்றில் அரசு படைகள் மேற்கொண்ட விமானத்தாக்குதல் ஒன்றின் போது இருபத்திஐந்து புலிகள் கொல்லப்பட்டனர் என்று இராணுவ வட்டாரங்கள் தெரிவித்துள்ளன.  
முன்னியான் என்ற இடத்திற்கும் ஆணையிற்வுக்கும் இடையில் உள்ள இந்த இடத்தில் வெள்ளிக்கிழமை (3-7-92) அன்று அரசு படைகள் மேற்கொண்ட திடீர் விமானத் தாக்குதலின் போது இவ்வாறு புலிகளின் 25 உறுப்பினர்கள் பலியானார்கள் என்று கூறப்படுகின்றது.

ஆணையிற்வுக்கு அண்மையில் பதங்கியிருந்த புலிகளின் உறுப்பினர்கள் பற்றிய தகவல் கிடைத்த இராணுவம் தரைமார்ச்சுமுகமுன்னே

முடியாமையினாலேயே ஆகாயத் தாக்குதல்களை நடத்தியதாக இராணுவ வட்டாரங்கள் தெரிவித்துள்ளன. இதனையடுத்து புலிகள் மேற்கொண்ட தாக்குதலின் போது ஆறு இராணுவத்தினர் ஸ்தலத்திலேயே கொல்லப்பட்டுள்ளனர் என்றும் அன்றைய தினம் மேற்கொள்ளப்பட்ட தாக்குதலின் போது மொத்தம் 50 கும் மேற்பட்ட புலிகள் கொல்லப்பட்டுள்ளனர் என்றும் 14 இராணுவத்தினர் கொல்லப்பட்டுள்ளனர் என்றும் இராணுவ தலைமைப் பீடம் பத்திரிகைகளுக்கு தெரிவித்துள்ளது.

இது இவ்வாறிருக்க, அரசியல் வட்டாரங்களின் கருத்துப்படி புலிகள் பெரும்பாலான உறுப்பினர்களை இழந்துள்ளனர் என்றும் இராணுவ தரப்பிலும் இவ்வாறான சேதம் இருப்பினும் அரசு

அதனை உடனுக்குடன் ஈடுசெய்ய! போதிய ஆட்களைக் கொண்டிருக்கின்றது என்று ஆகவே புலிகளுக்கு இது ஒரு இக்கட்டான துழைநிலை என்றும் இதனால் புலிகளே பேச்சு வார்த்தைக்கு மதிக்கத் தள்ளப்படுவார்கள என்றும் கூறப்படுகின்றது.

அரசின் கவனத்தை வேர்பக்கங்களுக்குத் திசை திரும்பும் பொருட்டு புலிகளின் தாக்குதல்கள் யாழ் குடா நகரத்திலிருந்து ஏனைய பகுதிகளில் மீது முடுக்கி விடப்பட்டுள்ளதாக அரசு வட்டாரங்கள் கருதுகின்றன. இதனால் புலிகளின் தாக்குதல்களை முறியடிக்கும் பொருட்டு அரசு படைகள் சமாள்திர தாக்குதல்களை நடத்தும் என்றும் தலமைப்பீடம் தெரிவித்துள்ளது.

# சொன்டிப் விளையாட்டுக் கழகத்திற்கு வெற்றி

(நமது விளையாட்டு நிருபர்)  
வொண்டஸ்வேத் தமிழர் நலன் புரிச்சங்கத்தின் விளையாட்டுப் பிரிவில் உள்ள சிரண்டிப் விளையாட்டுக் கழக கிரிக்கெட் அணியினருக்கும் ஹிறீன் போட் கிரிக்கெட் அணியினருக்கும் இடையில் நடந்த 35 ஓவர் போட்டியில் சிரண்டிப் கழகம் வெற்றியைக் கழுவிக் கொண்டது.

சிரண்டிப் கழகத்தினரின் மைதானத்தில் ஒன்றான சட்டன் ரோஸ் கில் என்ற இடத்தில் உள்ள மைதானத்தில் கடந்த ஞாயிறுக்கிழமை நடந்த இந்தப் போட்டியில் சிரண்டிப் கழகம் தனது தொடர்ச்சியான வெற்றியை நிலைநாட்டியது. இதற்கு முன் நடந்த 12 ஆட்டங்களிலும் தனது வெற்றிக் கொடியை நாட்டியிருக்கும் இக்கழகம் ஹிறீன் போட் கழகத்தின்

விளையாடிய முதலாட்ட இதுவாகும்.

முதலில் துடுப்பெடுத்த புலிய சிரண்டிப்புகழகம் விட்டிருக்களை வேகமாக இழந்தாலும் கழகத்தின் முன்னணி அணித் தலைவர் ரஞ்சி என்று அழைக்கப்படும் கதையா பாவேந்திராவின் நினைமான துடுப்பாட்டத்தின் ஓட்டங்களைக் குவித்துக் கொண்டது. 138 ஓட்டங்களை சகல விக்கட்டுக்களில் இழப்பில் பெற்றுக்கொண்ட சிரண்டிப்பை எதிர்த்து விளையாடிய ஹிறீன் போட் கழகம் முதலில் விக்கட்டுக்களை இழந்தாலும் பின்னர் தொடர்ச்சியாக ஓட்டங்களை குவிக்கத் தொடங்கியது. இப்பினும் ரஞ்சித்தின் மத்திய வேக பந்து வீச்சுக்கு இவ்விக்கட்டுக்கள் விக்கட்டுக்கள் போகவே ஹிறீன் போட் கழகம் ஆட்டம் காணாதது தொடங்கியது. ரஞ்சித்தின் ஓவர்கள் முடிந்தவுடன் அம் முகப்படுத்தப்பட்ட சிரண்டிப்பின் கழல் பந்து வீச்சான ஒஸ்மான ஓரிரு விக்கட்டுக்களையும் அணியின் தலைவர் பாக்கியராஜ் ஒரு விக்கட்டுயும் வினோ ஏனைய விக்கட்டுக்களையும் எடுத்து வெற்றியைத் தமதாக்கிக் கொண்டனர்.

# தமிழன் அலுவலகத்திற்கு சீல்

(லண்டன் நிருபர்)  
லண்டனிலிருந்து வெளிவந்து கொண்டிருந்த தமிழன் என்றும் பத்திரிகை உட்பூசல் காரணமாக நிறுத்தி வைக்கப்பட்டுள்ளது. நிருவாகத்தில் ஏற்பட்ட சிக்கல் காரணமாக ஏற்பட்ட குழப்பத்தினால் பத்திரிகை அலுவலகம் சீல் பண்ணப்பட்டுள்ளதாக அறிய முடிகிறது.

# கறுத்த... 7ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

எல்லா இயக்கங்களும் இக்கோரிக்கைகளை ஏற்றுக் கொண்டன. புலிகளைத் தவிர! இக்கோரிக்கைகள் தம்மை அரசியல் அநாதைகளாக்குகின்றன என்பதன் பேரில். (மக்களுக்கு பேசும், எழுதும், பத்திரிகைச் சுதந்திரத்தை வழங்குவது புலிகளை அநாதைகளாக்குகிறதாம். அவ்வாறாயின் மக்களுக்கு இச்சுதந்திரங்களை மறுப்பது தான் புலிகளின் பலமாம். இதே வைத்துக் கொண்டு புலிகள் மக்களின் நலன்களுக்கு முரணாக இருக்கிறார்கள் என்று நீங்கள் எண்ணினால் அதற்கு நான் பொறுப்பல்ல)

10 நாட்களாகத் தொடர்ந்த இப்போராட்டம் புலிகளுக்கு உண்ணாவிரதிகளுக்கும் இடையே இருந்த சமரச சக்திகளாலும், இப்போராட்டத்தை தத்தமது நலன்களுக்கு பாவிக்க சில சக்திகள் முயன்றதாலும் கைவிடப்பட வேண்டியதாயிற்று.

மொத்தத்தில் இரண்டு ஜனநாயகக் கீற்றுக்களுமே அழிக்கப்பட்டுவிட்டன.

88 ஜூலை 18 இல் சைக்கிளில் சென்று கொண்டிருந்த விமலேஸ்வரன் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டார்.

இவரைச் சுட்டதற்கான காரணத்தை புலிகள் இதுவரை வெளியிடவில்லை.

பின்னே என்ன கோழிக்கள்ளன். காட்டிக் கொடுத்தான் துரோகி என்று இலகுவாகக் கூறி விடமுடியுமா?

விமலேஸ்வரனிலிருந்து தீப்பொறிவரை இந்த ஜனநாயக மீறலுக்கும், எதேச்சாதிகாரத்திற்கும் பலியாயிற்று. "இந்த ஜனநாயக அத்து மீறல்களுக்கு நாம் குரல் கொடுக்கவில்லை என்றால் தொடர்ந்தும் இதே நிலையைத் தான் கடைப்பிடிக்க வேண்டியவரும்." அதாவது ஒன்றிலும் ஈடுபடாமல் இருக்க வேண்டியவரும்" என்ற விமலேஸ்வரனின் வார்த்தைகள் தான் இப்போது ஞாபகத்திற்கு வருகின்றன.

**சூர்வாசன்**  
கொழும்பிலிருந்து வெளிவரும் சரிநிகர் பத்திரிகையில் இக்கட்டுரை பிரசுரமாயிருந்தது.

# மாதகலில் பயணிகள் வாகனத்திற்கு குண்டு வீச்சு

(மாதகல்)  
மாதகல் அந்தோனியார் ஆலய திருவிழாவிற்கு ஓரிரு தினங்களுக்கு முன்னர் அரசு விமானப் படைகளின் குண்டு வீச்சுக்கு இலக்காகிய, வாகன மொன்றில் பிரயாணம் செய்த 16 பொது மக்கள் ஸ்தலத்திலேயே கொல்லப்பட்டுள்ளனர் இதனால் நடக்க விருந்த ஆலயத் திருவிழா காலவரையின்றி ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது.  
இளவாலைப் பகுதியில் அண்மையில் நடந்த அரசு படைகளின் தாக்குதலினால் சுமார் 63 பேர் வரை உயிர் நீத்துள்ளார்கள் என்று நம்புகமான வட்டாரங்கள் தெரிவிக்கின்றன.  
வவுனியா தாண்டிக்குளம் தடை முகாமின் அருகே உள்ள காவல் அரண்மீது புலிகள் தாக்கியதில் இரண்டு இராணுவத்தினர் காயமடைந்துள்ளனர்.

# திருமலையில் தாக்குதல்

(திருகோணமலை)  
இம்மாதம் 4 ஆம் திகதி அன்று புலிகள் மேற்கொண்ட தாக்குதல் ஒன்றின் போது ஸ்ரீலங்கா விமானப்படையினர் பலர் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். திருமலையில் உள்ள வேப்பங்குளம் எனும் இடத்திலும் இடம் பெற்ற மேற்படி தாக்குதலின் போது 10 விமானப்படையினர் ஸ்தலத்திலேயே கொல்லப்பட்டுள்ளனர். இருவர் காயத்துக்குள்ளான அதே சமயம் மேலும் இருவர் காணாமல் போயுள்ளனர் என்று அப்பகுதிச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. இத்தாக்குதலின்போது ஆறு புலிகள் மரணித்துள்ளனர் என்று பிறிதொரு செய்தி தெரிவிக்கின்றது.

அண்மையில் பாராளுமன்றத்தில் வேலூர் நோட்பு சாதன் அமைச்சர் பேசுகையில் எந்நட்சியினர் நம் கொள்கையைப் பரப்ப வேண்டியில் இடம் கெடுக்கப்போவதில்லை என பிரசுரமாக அறிவித்தார். அங்கு எம்மூர் ஜனநாயகத்திற்கு இவர் கனடாவுக்கு வேறு விஷயம் செய்துள்ளாராத்தல் வேளை ஆயிரக்க நாடொன்றிற்குச் செல்லவில்லை. போயிருந்தால்???

